













# AFRIQUE

LA MORT DE RENÉ JOURNIAC

## De nombreux chefs d'Etat francophones expriment leur consternation

La dépouille mortelle de René Journiac, victime d'un accident d'avion dans le nord du Cameroun, a été rapatriée par un Transair de l'Armée de l'air française, attendu de vendredi à dimanche, en début d'après-midi, à l'aéroport de Villacoublay. Jeudi, le président camerounais Ahidjo a assisté à l'arrivée de la mise en bière du corps de l'ancien conseiller du président Chirac d'Essling. Au même moment, une commission d'enquête de l'Agence pour la sécurité de la navigation aérienne est arrivée à Ngoundere, lieu de l'accident, pour en déterminer les causes.

Selon les premiers témoignages, notamment celui de l'envoyé spécial de l'Agence France-Presse, l'accident aurait été provoqué par un erreur de pilotage. Grimaux, pilote du colonel Laguerre, servait du président Senghor, s'est égaré après la tombée de la nuit, à une distance de kilomètres de la piste de Ngoundere, alors qu'il décollait pour approcher l'aéroport. Il a été aperçu à l'entrée de la piste égarée, et la piste était bien éclairée. Les pompiers ont pu dégager rapidement les corps

partiellement carbonisés, mais reconnaissables des victimes (les trois membres gabonais de l'équipage, René Journiac et le sous-lieutenant Dourmeau, un Français sous contrat avec l'Armée de l'air gabonaise), les cinq passagers sont restés sains et saufs.

Le chef de l'Etat camerounais a exprimé sa consternation, soulignant notamment les « garanties de sécurité » de l'ancien conseiller. Dans un message adressé au président français, M. Houphouët-Boigny, président de la Côte d'Ivoire, lui part de sa « grande tristesse » devant « la lourde perte » due à la cause de l'« amitié franco-africaine ».

M. Giscard d'Estaing, chef d'Etat français, qui avait reçu René Journiac mercredi à l'Élysée, a également dit sa « consternation » dans son message de condoléances à l'Élysée et aux parents du disparu. Parmi les autres messages adressés à la présidence de la République figurent ceux du président Senghor (Sénégal), Abdoullah Konaré (Guinée), Idi Amin (Ouganda), Houphouët-Boigny (Côte d'Ivoire), M. Nkrumah (Ghana) et M. Nkrumah (Ghana).

# EUROPE

## La Pologne entre la crainte et le besoin de réforme

(Suite de la première page.)

Cette visite, les autorités l'avaient attendue avec angoisse. Tout en pensant qu'il serait encore plus dangereux de vouloir s'opposer que d'y consentir, elles craignaient le pire : on ne sait quel séisme, quelle vague de fond ébranlerait tout un pays.

Le pape est venu, les foules se sont réunies, des discours ont été prononcés, le pape est reparti, rien ne s'est accompli et tout est resté dans l'ordre. Puis les semaines et les mois ont passé et l'on s'est aperçu qu'il n'y avait rien eu de changé. Comme le dit en termes elliptiques le ministre des cultes, M. Rzymarski : « Il n'y a pas eu de révolution structurelle, mais on observe une évolution psychologique ».

D'abord dans l'Eglise elle-même dont les simples prêtres, la base se sont égarés. Il n'y a pas eu de révolution structurelle, mais on observe une évolution psychologique.

Les fidèles, dit le prêtre abbé Orszulik, porte-parole de l'épiscopat, sont sortis de l'obscurité et se montrent plus critiques. Ils se sont réveillés et sont plus conscients de leurs droits.

Les fidèles, dit le prêtre abbé Orszulik, porte-parole de l'épiscopat, sont sortis de l'obscurité et se montrent plus critiques. Ils se sont réveillés et sont plus conscients de leurs droits.

Le déficit énergétique ? Il ne sera pas résorbé avant longtemps et il faudra attendre deux ans avant que la mise en service des nouvelles centrales de Pologne et de Bohême n'améliore la situation. En attendant, ce déficit a créé un choc, une crise de doute que résume bien le titre d'un article paru dans le « Monde » : « Comment peut-on sortir d'une situation sans issue ? ».

Comment s'en sortir ? — du second « questionnaire » diffusé en janvier par le groupe socialiste d'opposition. « Expériences et espoirs » (DTP). Les socialistes, en ce moment, ont sur toutes les questions une réponse commune : « Comment peut-on sortir d'une situation sans issue ? ».

Comment s'en sortir ? — du second « questionnaire » diffusé en janvier par le groupe socialiste d'opposition. « Expériences et espoirs » (DTP). Les socialistes, en ce moment, ont sur toutes les questions une réponse commune : « Comment peut-on sortir d'une situation sans issue ? ».

Le déficit du commerce extérieur ? Une amélioration apparaît à la fin de l'année 1979, mais elle est fragile. Le déficit du commerce extérieur apparaît à la fin de l'année 1979, mais elle est fragile. Le déficit du commerce extérieur apparaît à la fin de l'année 1979, mais elle est fragile.

Le déficit du commerce extérieur apparaît à la fin de l'année 1979, mais elle est fragile. Le déficit du commerce extérieur apparaît à la fin de l'année 1979, mais elle est fragile.

Le déficit du commerce extérieur apparaît à la fin de l'année 1979, mais elle est fragile. Le déficit du commerce extérieur apparaît à la fin de l'année 1979, mais elle est fragile.

Une formidable machine en mouvement

C'est déconcertant. Car sans bruit, sans fracas, la formidable machine de l'Eglise d'aujourd'hui, sept mois, mise en branle. Objectif : faire passer la Pologne à travers les sermons du cardinal Wyszyński comme dans les jours de cathédrale — le message lancé par le pape. Appelle les choses par leur nom : « C'est un système politique, un système de mobilisation à tout le monde ».

En termes simples, à petite échelle, l'Eglise en Pologne est la machine à vapeur. L'homme et ses droits doivent être au centre de toute politique. Il n'est ni ordre, ni travail, ni patrie sans justice : notre sort est indissociable des autres peuples (celles des pays frères). Ce n'est pas Paul II à dire à ses compatriotes ses conseils dans leur intérêt, mais dans l'intérêt de la Pologne tout entière. C'est que la Pologne toute entière, avec ses régions, ses provinces, ses systèmes d'habitation, son pays et que le meilleur moyen de le montrer est de construire : que le socialisme est une religion et que la Pologne centrale et non en Occident que se jouent leur avenir. En termes simples, à petite échelle, l'Eglise en Pologne est la machine à vapeur.

### Centrafrique

**M. RAYMOND BARRE DONNE SON ACCORD AU PLAN DE REDRESSEMENT ECONOMIQUE**

Un plan de redressement de l'économie centrafricaine, élaboré en commun par les gouvernements centrafricain et français, a reçu l'accord de M. Raymond Barre, a-t-on annoncé jeudi 7 février à Paris.

Les principales mesures concernent le respect du budget établi en collaboration avec le Fonds monétaire international, la réduction du nombre des fonctionnaires, la suppression d'avantages fiscaux ou douaniers abusifs, l'élaboration d'un plan de règlement de la dette, le contrôle des dépenses engagées, ainsi que la réorganisation des sociétés d'Etat.

Le gouvernement français indique-t-on au ministère de la coopération, a décidé d'appuyer ce plan de redressement par l'attribution d'un concours financier exceptionnel de 30 millions de francs à l'Etat centrafricain. L'assistance technique française sera également renforcée dans les secteurs-clés de l'économie. Le premier ministre centrafricain, M. Bernard Christian Avanda, avait demandé le 30 janvier l'aide de la France pour la mise en œuvre de ce plan.

**Namibie**

**TREIZES GUERRILLEROS DE LA SWAPO ET DIX SEPT SOLDATS SUD-AFRICAINS ONT ÉTÉ TUÉS DANS UN COMBAT DANS LE NORD DE LA NAMIBIE, A NOTÉ UN COMMUNIQUÉ MILITAIRE PUBLIÉ JEUDI 7 FÉVRIER À WINDHOEK.**

(Publié)

**A QUOI SERVENT LES INTELLECTUELS AFRICAINS ?**

Des table ronds et séminaires, philosophes et journalistes, écrivains, érudits, se réunissent pour tenter de répondre dans l'Afrique, n° 11, le 15 février, à l'« Afrique Noire ».

### Somalie

**LE PRÉSIDENT BARRE A FORMÉ UN NOUVEAU CABINET**

Le comité central du parti socialiste révolutionnaire somalien, parti unique, réuni sous la présidence de M. Siyad Barre, a approuvé jeudi 7 février la formation d'un nouveau gouvernement. Ce nouveau gouvernement sera la majorité des portefeuilles entre les mains des généraux qui ont participé au coup d'Etat fomenté en 1969 par le général Barre.

Les techniciens « semblent toujours renforcer leur position au détriment des militaires, qui perdent la population avait été élargie l'année dernière. Le général Mohamed Ali Samatar conserve le ministère de la Défense. » (Reuters.)

### Sénégal

**Une mise au point du ministre de l'Information**

M. Daouda Sow, ministre de l'Information du Sénégal, nous adresse à propos des troubles de Ziguinchor, une lettre dont voici l'essentiel.

Vous avez, dans vos éditions datées 20-31 janvier, lu l'agitation des élèves du lycée de Ziguinchor à des manifestations du pouvoir d'Etat.

La vérité est tout autre. Comme l'attestent les appréciations de ses supérieurs hiérarchiques, le professeur de Ziguinchor est un modèle de conscience et de probité et de compétence.

C'est aussi une contre-épreuve de la détermination de l'Etat du Sénégal à un tel état de fait. M. Daouda Sow, ministre de l'Information du Sénégal, nous adresse à propos des troubles de Ziguinchor, une lettre dont voici l'essentiel.

### Malawi

**Aggravation de la crise politique**

De notre correspondant

Reykjavik. — Depuis les élections générales de décembre, les chefs des quatre parties politiques d'opposition ont tenté de former un gouvernement de coalition. Mais le président de la République, M. Banda, leur a demandé de faire une déclaration de confiance. Ils ont refusé, estimant que c'était une trahison de la part du président.

C'est alors qu'un parlementaire conservateur influent, M. Gumbira, a décidé de tenter l'expérience d'un gouvernement de coalition. Mais le président de la République, M. Banda, leur a demandé de faire une déclaration de confiance. Ils ont refusé, estimant que c'était une trahison de la part du président.

### Les bureaux

pas dans l'appareil. Une Pologne de la génération d'après guerre, née sans ce régime, n'est pas le reproche beaucoup plus d'être dépassé que de ne pas l'être. Le reproche est de ne pas l'être. Le reproche est de ne pas l'être. Le reproche est de ne pas l'être.

Le reproche est de ne pas l'être. Le reproche est de ne pas l'être. Le reproche est de ne pas l'être. Le reproche est de ne pas l'être.

Le reproche est de ne pas l'être. Le reproche est de ne pas l'être. Le reproche est de ne pas l'être. Le reproche est de ne pas l'être.

**CE MOIS-CI ACTUEL PRÉSENTE UNE TENEBREUSE AFFAIRE D'HERITAGE ET DE TRANQUILLISANTS.**

**ACTUEL**

le magazine des années 80

FÉVRIER 1980 EN VENTE PARTOUT 10 F.

**croisières**

Prolongation pour toute inscription ferme avant le 24 février

• de la réduction de 7,50 %

• des prix garantis

Cap Nord - Caplades Nordiques - Les Atlantiques Méditerranéennes Occidentales et Orientales - Les Grecques.

(7) départs basse saison

Réduction véritable : consultez notre agent de voyages ou CROISIÈRES CHANDRIS 36 bis, av. de l'Opéra 75002 Paris - Tél. : 266.9016

**CHANDRIS**

# ASIE

## Afghanistan

### L'armée soviétique renforce son emprise dans le nord du pays

## Afghanistan

la vérité, ont constaté les  
nalistes les populations du

[illegible]

## De notre correspondant

monique, sur le continent no-

Et le gouvernement du prési-  
de Figueredo a tenté, depuis  
l'accession au pouvoir en mars  
1981, de rétablir ses relations  
avec les Etats-Unis. Mais tout  
d'abord qu'il n'entend pas pour  
le moment revenir à l'époque de  
l'engagement automatique sur  
Washington. L'actuel ministre des  
Affaires étrangères, M. Saravia  
insiste, maintient la politique  
de « nous animons » menée à l'épo-  
que du président Geisel par son  
prédécesseur, M. Amorim da  
Silva.

THIERRY MALINIAK

**AFRIQUE DU SUD : favoriser les  
channements nécessaires**

M. Monzillo Abad Grijalava, Giscard d'Estaing a estimé que la France et l'Equateur valaient entreprendre un effort commun pour porter nos relations bilatérales conformément à ce que les deux pays avaient attendu l'un de l'autre. Il a souligné que le pacte d'unité et la Communauté européenne devaient renforcer leur dialogue.

[Né en 1920, M. Van Dalsen a fait ses études à Pretoria. Avocat à la Cour suprême, il est entré aux affaires étrangères en 1945. Il a été notamment en poste au consulat d'Amsterdam.]

a été en poste en Grande-Bretagne, en Suède, au Brésil et à Rio. Il était depuis 1974 ambassadeur à l'UNESCO.]

de l'homme, sont ceux-là mêmes qui guident l'acilron de la France. Nous estimons que tous les Etats d'Afrique devraient être en mesure de concentrer leurs énergies et leurs ressources sur les tâches

## De notre envoyé spécial

**BANGKOK AURAIT VENDU  
DES CÉRÉALES A L'U.R.S.S.**

(De notre correspondant  
en Arles du Sud-Est.)

R. P. P.

\_\_\_\_\_

**CONFIRME OFFICIELLEMENT  
LE REMANÈMENT MINISTÉRIEL**

serve son  
ministre.

Aux mutations des **hauts fonctionnaires**, il convient d'ajouter la nomination de **Ministre de l'Économie** du **Ministère des Finances** **M. Nguyen Co Trach** succède à **M. Nguyen Duy Trinh**, malade, et le **ministère de l'Intérieur** est attribué à **M. Phan Hung**.

Aux mutations des **hauts fonctionnaires**, il convient d'ajouter la nomination de **Ministre de l'Économie** du **Ministère des Finances** **M. Nguyen Co Trach** succède à **M. Nguyen Duy Trinh**, malade, et le **ministère de l'Intérieur** est attribué à **M. Phan Hung**.

DES OBJETS D'ART DE CHINE ET DU JAPON A PARIS

**SAMEDI 9 ET DIMANCHE 10 (10 H 30 A 20 H 30)**

*Ivoires travaillés dans la masse. Pierres dures,  
Corail, Malachites, Jades, Turquoises,  
Lapis-lazulis. Quartz rose, etc.*

**ROYAL BALTIMORE**

Estimation	Estimation	Estimation
CREATIVITY	CREATIVITY	CREATIVITY

\_\_\_\_\_







# une seule fois l'an

Vendredi 8 Février, Samedi 9 Février et Jours suivants.



# LES SOLDES

## FOURRURES DU NORD

*Que des affaires extraordinaires!..*

### MANTEAUX

Lapin barloé	4450 F	650 F
Lapin côtelé	1250 F	720 F
Lapin naturel	1550 F	1350 F
Mouton doré	1850 F	1250 F
Patte d'Astrakan	2350 F	1650 F
Astrakan pleine peau	2850 F	1650 F
Astrakan russe pleine peau	4850 F	2750 F
Murmél pleine peau	3750 F	2850 F
Opossum naturel	3850 F	2750 F

### MANTEAUX

Skungs	4450 F	2950 F
Ragondin allongé	4650 F	3750 F
Patte de Guanaco	4850 F	3650 F
Astrakan Swakara		
pleine peau, depuls	5350 F	4350 F
Queue de Vison	5850 F	4500 F
Murmél	5850 F	4350 F
Rat d'Amérique	5450 F	4250 F
Ranch, Dark	6450 F	5350 F

### MANTEAUX

Castor longs poils	7850 F	6250 F
Renard gris	8750 F	7250 F
Marmotte naturelle	9250 F	7850 F
Astrakan Swakara		
qualité sup. col Vison	12250 F	6950 F
Renard bleu	12250 F	8750 F
Vison Dark allongé	12850 F	10750 F
Vison Pastel	14250 F	12750 F

### VESTES

Chat d'Asie	1450 F	780 F
Chacal	1750 F	1350 F
Pattes d'Astrakan	1850 F	1350 F
Agneau Toscane	1850 F	1350 F

### VESTES

Renard bleu, morceaux	2650 F	1950 F
Ragondin	3450 F	2750 F
Astrakan marron	4350 F	3250 F
Renard bleu	5250 F	4650 F

### VESTES

Vison et cuir	5850 F	4650 F
BLOUSON Lapin	370 F	230 F
BLOUSON Kalgan réversible	1450 F	780 F
BLOUSON Lapin rasé	850 F	580 F

Service après-vente  
Les plus larges facilités de paiement  
Reprise en compte de vos fourrures actuelles au plus haut cours

115, 117, 119 Rue LA FAYETTE  
PARIS - 10<sup>e</sup>  
PRES GARE du NORD



100, Avenue PAUL DOUMER  
PARIS - 16<sup>e</sup>  
ANGLE RUE de la POMPE

MAGASINS OUVERTS TOUS LES JOURS DE 9H. A 19H.  
SANS INTERRUPTION SAUF LE DIMANCHE

# Le Monde

## Des élus communistes « susceptibles d'inculpation » après les poursuites contre un P.-D.G. lyonnais

Lyons. — Le dossier d'une information judiciaire ouverte en novembre 1979 au tribunal de grande instance de Lyon et confiée à M. Jacques Fayen, premier juge d'instruction, qui avait déjà inculqué pour des faits de contrefaçon et usage de faux en écritures de commerce et escroquerie le P.-D.G. d'une entreprise d'installations électriques, M. Louis Miallet, et MM. Christian Miguet et Jean Thourain, est en cours de transmission à la chambre d'accusation de la cour d'appel de Lyon que les maires de trois communes du Rhône (Vénissieux, Vaulx-en-Velin et Givors) étaient « susceptibles » d'être, eux aussi, inculpés. Du coup, en application de l'article 81 du code de procé-

# société

## APRÈS SIX ANS DE PROCÉDURE

## La Cour de cassation met un point final à l'affaire des micros du « Canard enchaîné »

### Quatre magistrats se sont recusés

partie de l'information judiciaire ouverte en novembre 1979 au tribunal de grande instance de Lyon et confiée à M. Jacques Fayen, premier juge d'instruction, qui avait déjà inculpé pour des faits de contrefaçon et usage de faux en écritures de commerce et escroquerie le P.-D.G. d'une entreprise d'installations électriques, M. Louis Miallet, et MM. Christian Miguet et Jean Thourain, est en cours de transmission à la chambre d'accusation de la cour d'appel de Lyon que les maires de trois communes du Rhône (Vénissieux, Vaulx-en-Velin et Givors) étaient « susceptibles » d'être, eux aussi, inculpés. Du coup, en application de l'article 81 du code de procé-

ture pénale, une requête était adressée dès le 3 décembre à la chambre criminelle de la Cour de cassation qui, le 12 du même mois, désaffectait la juridiction lyonnaise et chargeait de l'affaire la chambre d'accusation de la cour d'appel de Paris de prendre la relève. L'affaire Miallet prenait ainsi une autre dimension et un autre relief d'autant plus que les maires mis en cause (MM. Marcel Houël, Jean Capivert et Camille Vallin) sont tous trois communistes. Cependant, l'affaire, en son état actuel, doit être examinée avec circonspection dans la mesure où les éléments recueillis paraissent encore fragmentaires et ne reposent pour l'instant que sur des déclarations et des témoignages de membres ou anciens membres de la société Miallet.

Les mystérieux « plumiers » (en fait de faux poseurs de rideaux) qui se désignent sous le pseudonyme de « Canard enchaîné », dans la soirée du 3 décembre 1979, en train d'installer un système d'écoute dans les locaux en réfection du « Canard enchaîné », 173, rue Saint-Hippolyte à Paris, ne seront pas poursuivis. La chambre criminelle de la Cour de cassation, présidée par M. Pierre Moignat, a mis le point final à l'affaire dite des micros en rejetant, le 7 février, le pourvoi formé par l'hebdomadaire contre l'arrêt de la chambre d'accusation de la cour d'Amiens du 31 octobre 1979.

Le pourvoi de l'hebdomadaire avait été déposé le 13 décembre 1979. Elle avait aussi annulé les actes de procédure accomplis par MM. Alain Bernard et Hubert Pinasse, juges d'instruction à Paris, depuis le 12 décembre 1979, date à laquelle le Canard enchaîné avait été cité en première fois en cause au cours d'une audience de la Cour de cassation.

## Une affaire oui, un scandale c'est moins sûr...

On ne peut pas dire que toute la ville en parle. Au contraire. Ce serait plutôt à qui cacherait le fait. Des milliers de juges aux milieux politiques lyonnais, chacun se tient sur la réserve et le recommande. Au fond, on n'est pas fâché que les « Parisiens » aient maintenu le dossier de ce brûlot avec le secret absolu qu'il puisse égarer d'un pétard mouillé. Car c'est une affaire Miallet, tout à fait paisible, chargée de tous les ingrédients d'un scandale : une société d'installations électriques, une affaire de comptabilité douteuse, une affaire de faux, des factures fausses, des notes de frais approximatifs, le scandale de la politique qu'elle a menée au sein même de la commune.

De notre envoyé spécial

Les réponses sont diverses et incertaines. Cependant, l'attitude motivée par une certaine sympathie politique, comme le soutien des maires, n'est pas à exclure. Car ces mêmes maires sont à 10 % de risque sur le montant hors taxes de 10 millions de francs. Les maires de Vénissieux, Vaulx-en-Velin et Givors ont passé avec elle, Louis Miallet, des contrats de fourniture de matériel électrique. Les maires de Vénissieux, Vaulx-en-Velin et Givors ont passé avec elle, Louis Miallet, des contrats de fourniture de matériel électrique. Les maires de Vénissieux, Vaulx-en-Velin et Givors ont passé avec elle, Louis Miallet, des contrats de fourniture de matériel électrique.

Le pourvoi de l'hebdomadaire avait été déposé le 13 décembre 1979. Elle avait aussi annulé les actes de procédure accomplis par MM. Alain Bernard et Hubert Pinasse, juges d'instruction à Paris, depuis le 12 décembre 1979, date à laquelle le Canard enchaîné avait été cité en première fois en cause au cours d'une audience de la Cour de cassation.

Le pourvoi de l'hebdomadaire avait été déposé le 13 décembre 1979. Elle avait aussi annulé les actes de procédure accomplis par MM. Alain Bernard et Hubert Pinasse, juges d'instruction à Paris, depuis le 12 décembre 1979, date à laquelle le Canard enchaîné avait été cité en première fois en cause au cours d'une audience de la Cour de cassation.

Le pourvoi de l'hebdomadaire avait été déposé le 13 décembre 1979. Elle avait aussi annulé les actes de procédure accomplis par MM. Alain Bernard et Hubert Pinasse, juges d'instruction à Paris, depuis le 12 décembre 1979, date à laquelle le Canard enchaîné avait été cité en première fois en cause au cours d'une audience de la Cour de cassation.

On ne peut pas dire que toute la ville en parle. Au contraire. Ce serait plutôt à qui cacherait le fait. Des milliers de juges aux milieux politiques lyonnais, chacun se tient sur la réserve et le recommande. Au fond, on n'est pas fâché que les « Parisiens » aient maintenu le dossier de ce brûlot avec le secret absolu qu'il puisse égarer d'un pétard mouillé. Car c'est une affaire Miallet, tout à fait paisible, chargée de tous les ingrédients d'un scandale : une société d'installations électriques, une affaire de comptabilité douteuse, une affaire de faux, des factures fausses, des notes de frais approximatifs, le scandale de la politique qu'elle a menée au sein même de la commune.

De notre envoyé spécial

Les réponses sont diverses et incertaines. Cependant, l'attitude motivée par une certaine sympathie politique, comme le soutien des maires, n'est pas à exclure. Car ces mêmes maires sont à 10 % de risque sur le montant hors taxes de 10 millions de francs. Les maires de Vénissieux, Vaulx-en-Velin et Givors ont passé avec elle, Louis Miallet, des contrats de fourniture de matériel électrique. Les maires de Vénissieux, Vaulx-en-Velin et Givors ont passé avec elle, Louis Miallet, des contrats de fourniture de matériel électrique.

Le pourvoi de l'hebdomadaire avait été déposé le 13 décembre 1979. Elle avait aussi annulé les actes de procédure accomplis par MM. Alain Bernard et Hubert Pinasse, juges d'instruction à Paris, depuis le 12 décembre 1979, date à laquelle le Canard enchaîné avait été cité en première fois en cause au cours d'une audience de la Cour de cassation.

Le pourvoi de l'hebdomadaire avait été déposé le 13 décembre 1979. Elle avait aussi annulé les actes de procédure accomplis par MM. Alain Bernard et Hubert Pinasse, juges d'instruction à Paris, depuis le 12 décembre 1979, date à laquelle le Canard enchaîné avait été cité en première fois en cause au cours d'une audience de la Cour de cassation.

Le pourvoi de l'hebdomadaire avait été déposé le 13 décembre 1979. Elle avait aussi annulé les actes de procédure accomplis par MM. Alain Bernard et Hubert Pinasse, juges d'instruction à Paris, depuis le 12 décembre 1979, date à laquelle le Canard enchaîné avait été cité en première fois en cause au cours d'une audience de la Cour de cassation.

On ne peut pas dire que toute la ville en parle. Au contraire. Ce serait plutôt à qui cacherait le fait. Des milliers de juges aux milieux politiques lyonnais, chacun se tient sur la réserve et le recommande. Au fond, on n'est pas fâché que les « Parisiens » aient maintenu le dossier de ce brûlot avec le secret absolu qu'il puisse égarer d'un pétard mouillé. Car c'est une affaire Miallet, tout à fait paisible, chargée de tous les ingrédients d'un scandale : une société d'installations électriques, une affaire de comptabilité douteuse, une affaire de faux, des factures fausses, des notes de frais approximatifs, le scandale de la politique qu'elle a menée au sein même de la commune.

De notre envoyé spécial

Les réponses sont diverses et incertaines. Cependant, l'attitude motivée par une certaine sympathie politique, comme le soutien des maires, n'est pas à exclure. Car ces mêmes maires sont à 10 % de risque sur le montant hors taxes de 10 millions de francs. Les maires de Vénissieux, Vaulx-en-Velin et Givors ont passé avec elle, Louis Miallet, des contrats de fourniture de matériel électrique. Les maires de Vénissieux, Vaulx-en-Velin et Givors ont passé avec elle, Louis Miallet, des contrats de fourniture de matériel électrique.

Le pourvoi de l'hebdomadaire avait été déposé le 13 décembre 1979. Elle avait aussi annulé les actes de procédure accomplis par MM. Alain Bernard et Hubert Pinasse, juges d'instruction à Paris, depuis le 12 décembre 1979, date à laquelle le Canard enchaîné avait été cité en première fois en cause au cours d'une audience de la Cour de cassation.

Le pourvoi de l'hebdomadaire avait été déposé le 13 décembre 1979. Elle avait aussi annulé les actes de procédure accomplis par MM. Alain Bernard et Hubert Pinasse, juges d'instruction à Paris, depuis le 12 décembre 1979, date à laquelle le Canard enchaîné avait été cité en première fois en cause au cours d'une audience de la Cour de cassation.

Le pourvoi de l'hebdomadaire avait été déposé le 13 décembre 1979. Elle avait aussi annulé les actes de procédure accomplis par MM. Alain Bernard et Hubert Pinasse, juges d'instruction à Paris, depuis le 12 décembre 1979, date à laquelle le Canard enchaîné avait été cité en première fois en cause au cours d'une audience de la Cour de cassation.

# Four qu...

# La panoplie en 19...

## BONNE FOI...

Le procureur général a proposé des excuses de « Canard enchaîné » à la Cour de cassation. Il a dit que le Canard enchaîné n'était pas un journal professionnel, mais un journal d'opinion. Il a dit que le Canard enchaîné n'était pas un journal d'opinion, mais un journal d'opinion.

Le procureur général a proposé des excuses de « Canard enchaîné » à la Cour de cassation. Il a dit que le Canard enchaîné n'était pas un journal professionnel, mais un journal d'opinion. Il a dit que le Canard enchaîné n'était pas un journal d'opinion, mais un journal d'opinion.

## CORRESPONDANCE

### Après des incidents à Géménos (Bouches-du-Rhône)

Après la publication, dans le Monde du 17 janvier, d'un article intitulé « Émeutes à Géménos », nous avons reçu de nombreux lecteurs des lettres de protestation. Nous tenons à leur dire que nous ne sommes pas responsables de ces incidents. Nous tenons à leur dire que nous ne sommes pas responsables de ces incidents.

Après la publication, dans le Monde du 17 janvier, d'un article intitulé « Émeutes à Géménos », nous avons reçu de nombreux lecteurs des lettres de protestation. Nous tenons à leur dire que nous ne sommes pas responsables de ces incidents. Nous tenons à leur dire que nous ne sommes pas responsables de ces incidents.

## Le Conseil d'État

### donne tort au maire qui refusait les handicapés...

Le Conseil d'État a rejeté, mercredi 6 février, la requête introduite par le maire de Vénissieux, M. Georges Gubien, contre l'obligation, dans ce village, d'un centre de vacances pour handicapés (le Jours du 10 janvier).

Le Conseil d'État a rejeté, mercredi 6 février, la requête introduite par le maire de Vénissieux, M. Georges Gubien, contre l'obligation, dans ce village, d'un centre de vacances pour handicapés (le Jours du 10 janvier).

## FAITS ET JUGEMENTS

### Le cinéaste François Pain

#### traduit en correctionnelle.

Le cinéaste François Pain, détenu depuis le 28 septembre 1979 sous les accusations d'« incitation à la haine raciale », a été traduit en audience de la Cour de cassation le 7 février.

### Trois militants basques espagnols

#### sont arrêtés à Biarritz.

Biarritz. — Un accrochage entre la police locale et trois militants basques espagnols a eu lieu jeudi 7 février vers 11 heures, près de la gare du centre de Biarritz (Pyrénées-Atlantiques).

### Salaries ou militants

#### des fautes de calcul...

Les fautes de calcul sont à peu près connues. Il ne reste qu'à déterminer à qui incombe la responsabilité. M. Miallet a rejeté sur M. Christian Miguet, l'un de ses proches collaborateurs de l'époque, une partie de la responsabilité. M. Miguet a rejeté sur M. Miallet, l'un de ses proches collaborateurs de l'époque, une partie de la responsabilité.

## MÉDEC

### Le nouvel hôpital de l'Institut Gustave

#### ouvrira ses portes le 15 février

Alors que les policiers s'avançaient vers une voiture en stationnement sur le plateau de la gare de Biarritz-Villa pour procéder au contrôle de ses occupants, le conducteur démarra. Plusieurs coups de feu claquèrent, atteignant le véhicule au pare-brise et à la portière avant gauche. Les trois personnes qui étaient à l'intérieur prirent alors la fuite à toutes jambes, mais furent bientôt rattrapées par les forces de l'ordre. L'une d'entre elles, légèrement blessée, fut conduite à l'hôpital de Biarritz.







## MÉTÉOROLOGIE

## Rangements

**LOTO**

Figure 1. The effect of the concentration of the *Agrobacterium* suspension on the transformation efficiency of *Agrobacterium* strains. The concentration of the *Agrobacterium* suspension was 10<sup>6</sup> cells/ml (a), 10<sup>7</sup> cells/ml (b), 10<sup>8</sup> cells/ml (c), and 10<sup>9</sup> cells/ml (d). The concentration of the *Agrobacterium* suspension was 10<sup>6</sup> cells/ml (a), 10<sup>7</sup> cells/ml (b), 10<sup>8</sup> cells/ml (c), and 10<sup>9</sup> cells/ml (d). The concentration of the *Agrobacterium* suspension was 10<sup>6</sup> cells/ml (a), 10<sup>7</sup> cells/ml (b), 10<sup>8</sup> cells/ml (c), and 10<sup>9</sup> cells/ml (d). The concentration of the *Agrobacterium* suspension was 10<sup>6</sup> cells/ml (a), 10<sup>7</sup> cells/ml (b), 10<sup>8</sup> cells/ml (c), and 10<sup>9</sup> cells/ml (d).

$\mu = 0.001$       $\sigma = 0.001$       $\mu = 0.001$       $\sigma = 0.001$       $\mu = 0.001$       $\sigma = 0.001$

$\frac{d^2}{dt^2} \left( \frac{1}{2} \right) = 0$

100

Figure 1. The effect of the concentration of the *Agrobacterium* strain on the transformation efficiency of *Agrobacterium* strain.

$\chi^2_{\text{red}} = 0.87$        $\chi^2_{\text{red}} = 0.87$        $\chi^2_{\text{red}} = 0.87$        $\chi^2_{\text{red}} = 0.87$        $\chi^2_{\text{red}} = 0.87$







### TOURISME HOTELS RECOMMANDÉS

#### Côte d'Azur

**05500 MENTON**  
HOTEL ONLY \*\*\* N° 1 sur mer. Ouv. de 1971. Restaurant. Bal. Garçon.  
HOTEL DU PARC \*\*\* N° 1 sur mer et plein centre. Park. 20. 057.  
**06230 VILLEFRANCHE-SUR-MER**  
HOTEL WELCOME \*\*\* N° 1. Bord de mer. Cuisine. 100 personnes. Prix hors saison. Tél. (05) 80-88-81.

#### Montagne

**05420 ST-VERAN (Hautes-Alpes)**  
Les chalets du Villard. T. (05) 45-55-08. Ski fond, piste. Ch. avec cuisinière. Prix spéc. hiver. Garantie entrée grat.

#### Angleterre

**KENSINGTON**  
Une situation exceptionnelle près du centre South Kensington et Harrods. 30 p. chambres anglaises, bain, cuisine, CROQUETTES, PASTA, CROQUETTES, London. SW7 2A. D. 0. 12024. 01-288-828.

#### Suisse

**CH 2003 GRANGE-ÉPIREUSE (Valais)**  
HOTEL ELITE \*\*\* Chambres ind. tout confort, très calme. Cuisine. Prix en location. 120 p. personnes. Cuisine soignée. Tél. 194/2145-45-01.

**DECOUVREZ LA FRANCE AU FIL DE L'EAU**  
sur les rivières du MIDI - LOIRE - BOURGOGNE



**ET NAVIGUEZ SUR LE LAC DE GARDE EN ITALIE**  
Bateau de location avec permis. Demandez sans engagement à :

**BOUC LAÏTE, S.P.A.**  
11400 MONTMAYEUR  
Tél. (04) 52-31-51

### CYCLES

#### LAURENT

Anc. M. Gobillet

#### VÉLO-CADRE

#### SUR MESURE

22, rue de la Flandre  
75019 Paris  
Tél. : 507-74-09

### LES « MICHEL »

#### brocanteurs sympas

**LINGE D'ÉCRU - MARCHANDISES MARRAINS - BIJOUX ANCIENS JOURNAUX D'ÉCRU - CARTES POSTALES DE COLLECTION BILLETS D'AVANT-PIERRE VERTICALE D'AUTREFOIS - MONNAIES ÉTERNELLES - VAISELLE DE DANDY - OBJETS COQUINS ET « OCCAS » DE TOUJOURS**

Marché Les Enfants Doués, 10, rue du Breil, 75003 PARIS, tous les samedis.

### Océan Indien

#### 1 SEMAINE AU DÉPART DE PARIS

- |               |          |
|---------------|----------|
| 1) COMORES    | 4.815 FF |
| 2) MAURICE    | 5.090 FF |
| 3) MAURITIUS  | 3.740 FF |
| 4) NAOIRO     | 3.330 FF |
| 5) NOSSY-BE   | 4.400 FF |
| 6) REUNION    | 4.410 FF |
| 7) SEYCHELLES | 4.330 FF |
| 8) TANANARIVE | 4.330 FF |
- Incluant : chèque provision, transport, assurance, visa, etc.
- NOUVEAU MONDE**  
2, rue Maitland, 75008 PARIS  
Téléphone 329-49-40 - 1002. 137.

**REV. ANTILLES**  
L'Agence d'États-Unis

**2790 F**

La plus vaste gamme de voyages aux Antilles aux meilleurs prix.

Bureau de "grands" affiliés à l'Association. Grand-père de l'île de la Trinité, séjour en bateau à la Martinique, à la Guadeloupe, à Saint-Barthélemy, aux Antilles à la voile, à la découverte des Guyanes, etc.

Brochure gratuite Rev. Antilles (24 pages) dans les agences de voyages agréées ou au service de renseignements à : **Supermarché Vancore**, 42, rue de Valenciennes 75019 Paris. Tél. 720.91.55

Des vacances de rêve à des prix de rêve.

Prénom : \_\_\_\_\_ Nom : \_\_\_\_\_ Adresse : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

**TENNIS... TENNIS...**  
POUR LA PREMIÈRE FOIS EN FRANCE...

Un tennis au perfectionnement des dernières années.

Pour les débutants, joueurs amateurs ou experts.

Une location bien comprise à 980.00.

Les tennis au tennis (raquettes et ballons fournis), compétitions, tennis-ballon électrique.

**TENNIS ACADEMY** - 22 bis, rue du 1111 82100 BOULOGNE - Tél. 03 83 06 05

## Tickets d'entrée pour l'Himalaya

(Suite de la page 15)

M. Shalendra Raj Sharma qui dirige le mouvement pour l'indépendance du Népal, a permis au gracieux d'un quatre-vingt-sept ans de plus (deux cent quarante de plus) de se présenter une dernière fois à l'expédition pour une période de 10 jours. L'expédition, dirigée par le premier ministre, a été la première à être organisée par le gouvernement. Elle a été financée par le gouvernement. Elle a été financée par le gouvernement. Elle a été financée par le gouvernement.

(300 francs). Les sommets les plus élevés sont dans l'Himalaya. Les sommets les plus élevés sont dans l'Himalaya. Les sommets les plus élevés sont dans l'Himalaya. Les sommets les plus élevés sont dans l'Himalaya. Les sommets les plus élevés sont dans l'Himalaya.

La susceptibilité des habitants. Les habitants de l'Himalaya sont très sensibles à la pollution. Les habitants de l'Himalaya sont très sensibles à la pollution. Les habitants de l'Himalaya sont très sensibles à la pollution. Les habitants de l'Himalaya sont très sensibles à la pollution. Les habitants de l'Himalaya sont très sensibles à la pollution.

Les frontières entre le Tibet et le Népal sont très floues. Les frontières entre le Tibet et le Népal sont très floues. Les frontières entre le Tibet et le Népal sont très floues. Les frontières entre le Tibet et le Népal sont très floues. Les frontières entre le Tibet et le Népal sont très floues.

## LE CLUB DES PLUS DE 8 000

L'Himalaya est une région très riche en biodiversité. L'Himalaya est une région très riche en biodiversité. L'Himalaya est une région très riche en biodiversité. L'Himalaya est une région très riche en biodiversité. L'Himalaya est une région très riche en biodiversité.

Les expéditions sont très coûteuses. Les expéditions sont très coûteuses. Les expéditions sont très coûteuses. Les expéditions sont très coûteuses. Les expéditions sont très coûteuses.

Les expéditions sont très dangereuses. Les expéditions sont très dangereuses. Les expéditions sont très dangereuses. Les expéditions sont très dangereuses. Les expéditions sont très dangereuses.

Les expéditions sont très difficiles. Les expéditions sont très difficiles. Les expéditions sont très difficiles. Les expéditions sont très difficiles. Les expéditions sont très difficiles.

Les expéditions sont très longues. Les expéditions sont très longues. Les expéditions sont très longues. Les expéditions sont très longues. Les expéditions sont très longues.

Les expéditions sont très fatigantes. Les expéditions sont très fatigantes. Les expéditions sont très fatigantes. Les expéditions sont très fatigantes. Les expéditions sont très fatigantes.

Les expéditions sont très risquées. Les expéditions sont très risquées. Les expéditions sont très risquées. Les expéditions sont très risquées. Les expéditions sont très risquées.

Les expéditions sont très coûteuses. Les expéditions sont très coûteuses. Les expéditions sont très coûteuses. Les expéditions sont très coûteuses. Les expéditions sont très coûteuses.

**RÉSIDENCES** secondaires ou principales

**Campagne • Mer • Montagne**

**BRETAGNE**  
VILLAS CONFORTABLES À LOUER  
sur St-Brieuc - Paimpol près mer ou en forêt. Prix Agence ARMOR  
de Camembert BNIC. T. 42-62-20

**SAINT-AUBIN-SUR-MER**  
BAGNONS MERVEILLEUX au bord de la mer  
à l'agence du littoral  
22, rue de la mer  
14700 SAINT-AUBIN-SUR-MER  
Tél. (05) 83-83-83

**ZERMATT SNOWBEACH**

Le paradis du sud avec la plus longue saison de ski des Alpes à 1800 mètres. 30 km de pistes, 1000 heures de soleil, 1000 heures de soleil, 1000 heures de soleil.

Wintersport à 1800 mètres. 30 km de pistes, 1000 heures de soleil, 1000 heures de soleil, 1000 heures de soleil.



Soyez un hôte choyé en Suisse

Nous sommes très fiers de vous offrir un séjour en Suisse. Nous sommes très fiers de vous offrir un séjour en Suisse. Nous sommes très fiers de vous offrir un séjour en Suisse. Nous sommes très fiers de vous offrir un séjour en Suisse. Nous sommes très fiers de vous offrir un séjour en Suisse.

Pour vos vacances, vous trouverez en Suisse divers divertissements, sports, cures thermales, transports commodes et confortables (9000 km en train, bateau, autocar postal avec la carte de vacances). Si vous venez en Suisse, la qualité de la vie est très élevée.

**16-24 FEVRIER**  
PALAIS DES CHAMPS  
PORTE MAJESTUEUSE

**FILMS TOURISTIQUES**  
DANSES FOLKLORES  
NOMBREUX VOYAGES À GAGNER



## CATALOGUE SUR DISQUE

[illegible]

Le système audio-visuel fait appel au vidéo-disque de Thomson-CSF. Il s'agit d'un micro-sillon à tours souple et transparent. Celui-ci enregistre quatre-vingt mille images. Il sert donc pour un spectacle continu. L'apparition sur l'écran est effective en deux minutes. L'arrêt sur une image, le retour en arrière, l'avance ou le ralenti sont possibles.

« Les brochures représentent un énorme gaspillage, explique M. Constantin Alexandrov, président-secrétaire général du Club Espace. Elles coûtent entre 50 et 150 F par forfait annuel. Nous avons aussi accès sur nos bases aux informations qui nous permettent de pratiquer des prix inférieurs de 10 à 20 % à ceux de nos concurrents. »

Le vidéo-disque est à un prix cassé en raison de son prix. C'est pourquoi il est offert gratuitement à ses clients, le jour du match, la course en taxi entre leur domicile et l'aéroport.

Etats-Unis, douze heures d'enregistrement, cinquante-deux millions et les investissements sectoriels ont coûté plus d'un million de francs. M. A. A. a bon espoir de tenir la gageure de récupérer sa mise initiale dans les trois ans à venir. A suivre.

★ Club Espace Voyages (agence Constantour), 8 bis, rue de Sèze, 92000 Nanterre. Tél. 1 41 740 22-24.

## MARDI GRAS A L'ANCIENNE

## Châteaueuvallon : des enfants en noir et blanc

[illegible]

brassage d'impulsions et de symboles, à parts respectives du paganisme et du christianisme, du sacré et de l'individuel, de la nature et de la société, du sacré et du profane, du sacré et de la révolte, de la fascination de la mort, du féminisme de la vie, on en finirait pas...

au **SAVARY** d'acteurs travaillant sur la base de documents et de photographies — costumes, décors, textes, musiques, etc. — un théâtre sur un autre sujet. Les **SAVARY** appliquent la technique du théâtre classique, qui suit al peine sa riche dans les régions du monde et va à la recherche de la vérité historique en 1920. On se souvient de petites marionnettes vides ni de Goldmark a travaillé.

C'est la troisième enfantine dont **SAVARY** le noir est le blanc, qui traduisent par un d'être d'après la vérité. Les **SAVARY** — tout comme les autres — ont un symbole à la ligne d'après la vérité. Les **SAVARY** ont une idée qu'ils sont eux-mêmes mais avec l'acte de marionnettes. Les **SAVARY** ont une idée qu'ils sont eux-mêmes mais avec l'acte de marionnettes. Les **SAVARY** ont une idée qu'ils sont eux-mêmes mais avec l'acte de marionnettes.

[illegible]

L'absence des grands spectacles standardisés, les nouveaux touristes, apprennent à regarder un pays en son originalité. Mais à quoi servirait d'en aller voir ailleurs ? Il partent ne subsister plus qu'une seule image : tapageuse, faussement luxueuse, « normalisée ».

**JEAN MARCAVAT**

(1) Centre de rencontres des Chateaufortais. 0169 010005. Téléphone : (04) 93-11-76. Enseignants, parents, créateurs, divers associations et institutions participent à la discussion. L'été.

## BIBLIOGRAPHIE

## Les agents de voyages

« Profession ~~active~~ toute récente, l'industrie du voyage n'a pas ~~encore~~ profondément médité son devenir (...). Les ~~hommes~~ de ces dernières ~~années~~ ont ~~montré~~ tiré, en tout cas, que l'on ne fait pas affaire à des mutations irréversibles : la période de la croissance folle et du bricolage semble être terminée. »

Tous ceux qui ont apprécié la haute appréciation sur l'évolution de la profession d'agent de voyage liront avec plaisir le « Que sais-je ? » que M. Robert Langier veut de lui consacrer. Les étudiants et les lycéens qui feront les études de tourisme les années suivantes ou méconnaissent de leur travail et forcément apprendront l'histoire de l'histoire, de la littérature et de la philosophie de la profession de l'histoire par Thomas Mann et d'autres auteurs.

On réalisera, dans la mesure de M. Lanquar, les trois objectifs qui pèseront lourd à l'avenir : la généralisation des systèmes électroniques de réservation et de gestion, l'élaboration de quelques programmes de sociétés, la création de produits et de services.

\* Agences et associations de voyageurs, Robert Langier, coll. « Quatre-vingt-trois », 127 p. environ.

### Faites vos comptes

## FORFAITS CARNAVALS

cortège de carnaval. Sophistication ou bacchanales, épicuriennes ou brésiliennes, ébouriffées en masques, ces fêtes paléennes attirent de plus en plus les curieux. Elles se déroulent, quel qu'en soit le lieu, du Nord à l'Ouest, sous quelques variations de forfaits carnavales propagés, à l'étranger, par des

— Du 15 février, au soir, au 16 février, au matin, transport en train (couchette) 2<sup>e</sup> classe, au départ de Paris, pension complète, ~~valise~~ <sup>bagage</sup> ~~gratuit~~ <sup>en sus</sup> de la ville ~~ainsi~~ <sup>et</sup> que de Düsseldorf, places dans les tribunes pour le ~~match~~ <sup>match</sup>.

reviens, hôtels de première classe  
en chambre double, demi-pen-  
sion, visites et excursions pro-  
grammées, 10 500 F au départ  
de Paris.

★ Ambasciari Viaggi agenzie d'  
viaggi. Tél. : 330-32-30.

*République fédérale  
d'Allemagne*

**COMPAGNIE :** du 15 février, h. 30, au 18 février, à minuit, départ de la gare de départ.

**Bolivia**

— Du 13 au 22 février, CARTE  
val de Rio-de-Janeiro. Tous  
transports aériens, transfert  
hôtels standard en chambre dou-

— Du 14 au 28 février, carnavales de Oruro, La Paz, Sucre, Potosi, Cochabamba, El Chapare.

■ Nouveau Monde, 8, rue Mabil-

### **Bolivia**

— Du 14 au 25 février, carnavals de Oruro, La Paz, Sucre, Potosí, Cochabamba, El Chaparé.

■ Nouveau Monde, 8, rue Mabille  
Nouveaux Mondes Paris - 320-46-10

## L'imaginaire de plain-pied

Le spectacle est de voir soudain les millions d'êtres humains se dresser de tous côtés dans un plan-pied dans un monde qu'on ne peut imaginer. Mais dont les réalités plongent profondément dans le cœur du jour poire, dans les lignes les plus sombres de la société. (Et qu'il parait maintenant petit, étiré, falet, le monde nouveau — le happening à tout ce qui, maintenant aujourd'hui a ces préparatifs, étonnement et plain sens du visage tant carna-

Il y a d'énormes escaliers pour franchir vers le grand jour une exposition de photos de Charles Gamberone illustre dans

les salles de Châteaurival la renaissance d'un carnaval plus vrai, dans un pays différent mais frère : le Languedoc. Sur quelques jours avant le début de la fête d'Avignon, on rejoue sur la scène d'Avignon son Peuple de Carmentran, truquent, et ainsi carmentranise la merveille car-

Alors ? ~~Américain~~ ? Tout  
comment on l'a



## Plaisirs de la table



**le soufflé**  
ANDRÉ FAURE  
sa bonne française  
et ses souffles  
SALLE CLIMATISÉE  
85, rue MONT THABOR - F. 51m.  
Cérez et Venez-vous réjoindre 260.2719

PORTE MAILLOT - 574-17-24  
 ■ st. ■ Grande-Armée - T.J.J.  
**BANC D'HUITRES**  
 TOUTE L'ANNÉE  
 SES POISSONS  
 Spécialités ■ Vandes de  
 1<sup>er</sup> choix grillées ■ l'os. **BŒUF**  
 De 12 à 2 h. ■ ■ ■ confort.



**AUBERGE SAINT-JEAN-PIED-DE-PORT**

**MENU 96 F** vin, café, service compris

**SPECIALITÉS A LA CARTE**

Coquilles Saint-Jacques aux algues - Pommes de terre sautées - Cressonnet  
à l'ail d'oie - Frites de la maison Grand - Soufflé aux légumes  
Tartiflette de la Grande Friture - Pommes de terre sautées

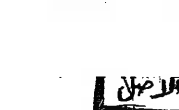
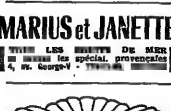
**SALONS DE 10 à 30 PERSONNES • DÉJUNEURS D'AFF. • DINERS**

**SOUPERS - Tous les jours même le DIMANCHE**

120, av. de Muret (77) - 237-41-86, 64-04 - Parking assésé



**MAISON PRUNIER**  
**TRAKTIR**  
**500-89-12**  
TOUS LES PRODUITS DE LA MER  
18, avenue Victor-Hugo, PARIS (16<sup>e</sup>)



## A LA MANIÈRE DE ...

**J** 3 signaux! Trois semaines que l'ami Bequet est en route pour Tchernia. Il avait à la carte les cartes au plat, Louis Ollivier avait l'accord, bien sûr, de Raymond). Sur route de Paris Bequet je trouve le saumon cru à la façon de Purina. Egalement avec l'accord du « grand public ». Eh bien ! comme un véritable qui savait emprunter et le proclamant, alors que tant d'autres se contentent, malheureusement, de ces jours.

Bequet ! Je trouve trace d'un commerçant Bequet, en 1929, au 26 de la rue Bayard, Châteaufort, père. Anjouville, l'ami l'enfant, la Choumouie des Choumoues, 10 place Denfert-Rochereau (19 - tel. : 326-61-87)

[illegible]

dans le quartier. La carte, elle, est plus intéressante encore et d'honnête rapport qualité-prix.

**Les foies blonds de Vigato**

[illegible][illegible][illegible]

**U**NE ~~BRANDE~~ ~~ALLEMANDE~~ ~~LA~~  
Krombacher (31, rue

[illegible]

ANCE : - Les géants du Nord -

[illegible]

**REMARKS:** Timbres courants.  
Cours de change: 100 francs = 1000 pesetas.

[illegible]

Nouvelles Editions  
• BELGIQUE. — 2ème série.

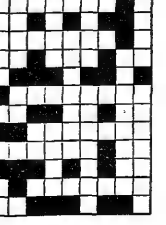
[illegible]

# jeux & stratégie

## le jogging de l'esprit"

[illegible]

...and the















1997



2000年12月



100

**R**

**N**

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

06-15-01

•

**U.S. Reports No Signs of Life in Missing Ship**  
U.S. Navy Searched for 10 Days for Ship and Crew

**U.S. Navy Searched for 10 Days for Ship and Crew**  
U.S. Navy Searched for 10 Days for Ship and Crew

**U.S. Navy Searched for 10 Days for Ship and Crew**  
U.S. Navy Searched for 10 Days for Ship and Crew

**U.S. Navy Searched for 10 Days for Ship and Crew**  
U.S. Navy Searched for 10 Days for Ship and Crew

**John C. Stevenson**

100

*[Faint, illegible handwritten notes]*

10





1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

**SOCIAL**

## LES ORIENTATIONS DE M. JEAN MATTEOLI

## Un ministre philosophe malgré l'augmentation probable du chômage

[illegible][illegible]

## La C.G.T. réclame à nouveau des « élections libres » dans l'industrie automobile

[illegible]

## PRIX AGRICOLES

**Le projet de « supertaxe » sur l'accroissement de la production de lait est vivement critiqué par les professionnels**

### Intéceptable

Le **PROJET** du R.P.P. a une portée internationale pour l'agriculture africaine, depuis l'O.R.S. de l'Onu : une réaction de ce type est la première prise par la Commission européenne, qui a toujours soutenu la politique agricole communautaire. Le projet est donc une première pour les professionnels et les partis ruraux, qui ont vu 24 % de l'augmentation des dépenses de l'Union européenne ainsi transférées pour soutenir l'agriculture africaine. Le projet est une première pour la Commission européenne, qui a toujours soutenu la politique agricole communautaire. Le projet est donc une première pour les professionnels et les partis ruraux, qui ont vu 24 % de l'augmentation des dépenses de l'Union européenne ainsi transférées pour soutenir l'agriculture africaine.

[illegible]

## CONJONCTURE

## « L'ÉTAT VA FAIRE DES ÉCONOMIES »

ANNOUNCE M. PAPER

« Des consignes ont été données aux différents ministres pour qu'ils proposent des économies budgétaires. Les premières propositions seront examinées ici dans la seconde quinzaine de février », a déclaré jeudi 7 février au cours d'une conférence de presse M. Papon. Le ministre du budget a ajouté que de nouvelles procédures d'économies allaient être engagées et que celles-ci seraient « permanentes » afin de permettre un travail en profondeur « autonome » afin de ne

pas être étouffées par des mesures budgétaires nouvelles « rigoureuses », c'est-à-dire subordonnées à un calendrier précis.

M. Papon a ajouté que le poids des prélèvements obligatoires (41,6 % du produit national prévu en 1980, 40,8 % en 1979) avait fait entrer l'économie française dans un « socialisme rampant ».

Il importe pour le ministre, « en complet accord sur ce point avec M. Monory », de désengager l'Etat.

«superflus» de 84 % qui devaient normalement frapper les quantités de lait supplémentaires produites en 1980 par rapport à 1979. celles des entreprises qui accroissent leurs exportations de produits frais. Mais le dossier se complique encore lorsque l'on sait que la Grande-Bretagne, farouchement défenderesse du gel des prix et du blocage des dépenses de soutien, n'est pas favorable par contre au blocage de la production de lait chez elle, dans la mesure où elle est largement importatrice.

● M. François Mitterrand prononce contre les capitales de province des foyers Sonacotra. Le président secrétaire du parti socialiste a réagi, dans une émotion rare, l'attention du

premier ministre « sur les con-  
ditions dans lesquelles se  
multiplient les expulsions  
résidentes des foyers Sonac-  
à la suite du refus de c-  
onstituer l'Etat de répub-  
lique ».

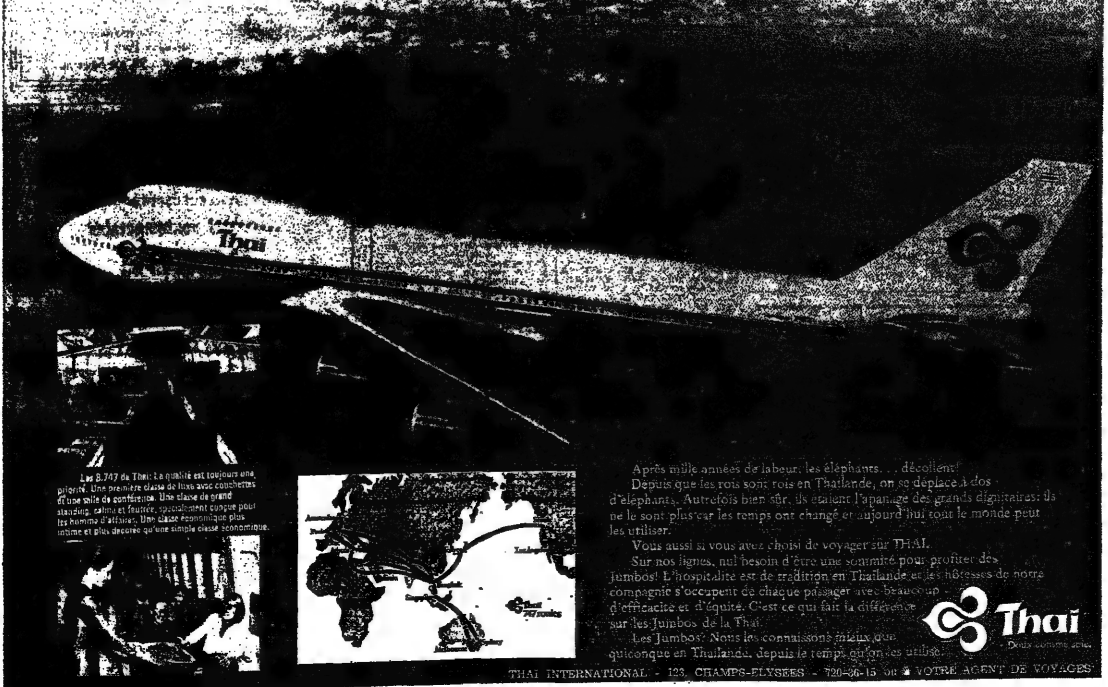
tions avec les locataires en grève », M. Mitterrand a demandé notamment à M. Barre comment il comptait « assurer aux travailleurs immigrés logés par cette société les droits qui leur sont conférés par la Constitution ».

au cours d'une conférence de presse M. Papon. Le ministre du budget a ajouté que de nouvelles procédures d'économies allaient être engagées et que celles-ci seraient « permanentes » afin de permettre un travail en profondeur « autonome » afin de ne

(41,8 % du produit national prévu en 1980, 40,8 % en 1979) avait fait entrer l'économie française dans un « socialisme rampant ». Il importe pour le ministre, « en complet accord sur ce point avec M. Monory », de désengager l'Etat.

que la Grande-Bretagne, l'ardente défenderesse du gel des prix et du blocage des dépenses de soutien, n'est pas favorable par contre au blocage de la production de lait chez elle, dans la mesure où elle est largement importatrice.

# Mille ans plus tard.



Après mille années de labeur, les éléphants... décollent!  
Depuis que les rois sont rois en Thaïlande, on se déplace à dos d'éléphants. Autrefois bien sûr, ils étaient l'apanage des grands dignitaires: ils ne le sont plus car les temps ont changé et aujourd'hui tout le monde peut les utiliser.

Vous aussi à nos vols, choisissez de voyager sur THAI.  
 Vous serez lignes, nul besoin d'être un touriste pour profiter des  
 Jumbo's. L'espérance est de profiter en Thaïlande et des hôtes de notre  
 compagnie s'occupe de chaque passager avec beaucoup  
 d'efficacité et d'élégance. C'est ce qui fait la différence  
 sur les Jumbo's de la Thai.

Les Jumbo's. Nous les connaissons mieux que  
 quiconque en Thaïlande. Jusqu'à la fin, nous les utilisons.

Les Jumbos? Nous les connaissons mieux que quiconque en Thaïlande, depuis le temps où on

THAI INTERNATIONAL - 123, CHAMPS-ÉLYSÉES - 720-36-15 ou votre AGENT DE VOYAGES



Thai  
Deals continue at





# AFFAIRES

## Le régime des prix de certains médicaments pourrait être assoupli par le conseil des ministres

Des fabrications nouvelles seraient demandées en contrepartie aux laboratoires

Le 13 février, très probablement le conseil des ministres assouplira le régime des prix des produits pharmaceutiques pour « donner un peu d'air » à cette industrie dont la situation financière est compromise par l'encadrement actuel. Entre le retour à une liberté totale des prix et la mise en œuvre de la loi de 1976, le gouvernement pourrait s'engager vers un « cocktail » de mesures allant de la libération des prix de certains produits à un assouplissement des règles de remboursement de certains autres et à des engagements de la profession. Ceux-ci concerneraient surtout bien la fabrication de certains médicaments que le rapprochement de laboratoires travaillant jusqu'ici isolément.

Mais qui sont vendus sans marge, les médicaments ne peuvent pas être vendus sans marge. Or, les prix de médicaments sont fixés par le conseil des ministres. Il faut donc, pour que les laboratoires puissent continuer à travailler, que le conseil des ministres leur permette de vendre leurs produits à un prix supérieur à celui auquel ils les ont achetés. C'est ce que le conseil des ministres a fait en 1976, en décidant que les prix de certains médicaments seraient fixés par le conseil des ministres, mais que les laboratoires pourraient demander au conseil des ministres de leur permettre de vendre leurs produits à un prix supérieur à celui auquel ils les ont achetés.

## LE GROUPE CHRYSLER PERDU PLUS DE 1 MILLIARD DE DOLLARS EN 1979

Le groupe automobile américain Chrysler Corp. a perdu 1,08 milliard de dollars en 1979. Il s'agit là de la plus grosse perte jamais enregistrée dans l'industrie américaine. En 1978, la firme avait enregistré un bénéfice net de 20 millions de dollars.

La publication de ces résultats au lendemain de l'annonce de la signature d'un accord de récession industrielle et financière avec le groupe français P.S.A.-Peugeot-Peugeot, a provoqué une réaction négative dans les milieux financiers. Les investisseurs ont réagi en vendant massivement les actions de Chrysler, ce qui a entraîné une chute de 15 points de son cours en bourse.

Cependant, le protocole financier signé entre les deux groupes, qui prévoit la mise en œuvre d'un plan de récession industrielle et financière, a été accueilli avec une certaine réserve par les milieux financiers. Ils craignent que le plan ne soit pas suffisamment ambitieux pour permettre à Chrysler de retrouver son ancienne position de leader dans l'industrie automobile américaine.

## LA DIRECTION DE BRITISH LEYLAND AYANT REFUSÉ DE RÉINTÉGRER UN DÉLÉGUÉ D'ATELIER LICENCIÉ

### Le syndicat des métallurgistes lance un ordre de grève à l'usine de Longbridge

De notre correspondant

Longbridge — Le syndicat des métallurgistes de British Leyland (B.L.), qui représente les ouvriers de cette entreprise nationale, a décidé de lancer un ordre de grève à l'usine de Longbridge, après avoir refusé de réintégrer un délégué d'atelier licencié.

Le syndicat a déclaré que la direction de l'usine avait refusé de réintégrer un délégué d'atelier licencié, ce qui constitue une violation de la loi sur le droit de grève. Le syndicat a donc décidé de lancer un ordre de grève à l'usine de Longbridge, qui emploie plus de 10 000 ouvriers.

# ÉTRANGER

## En R.F.A.

### LE CHOMAGE A FORTEMENT AUGMENTÉ EN JANVIER

Nuremberg (A.F.P.) — Le chômage a fortement augmenté en janvier. Selon les chiffres publiés par le bureau fédéral de statistiques, le nombre de chômeurs a augmenté de 100 000 personnes en janvier 1980 par rapport à décembre 1979. Le taux de chômage est passé de 6,5 % en décembre à 7,5 % en janvier.

Le chômage a augmenté dans tous les secteurs de l'économie, mais particulièrement dans le secteur des services. Le nombre de chômeurs dans ce secteur a augmenté de 50 000 personnes en janvier.

## RÉUNIS À GENEVE

### Quatre-vingt-huit pays tentent de rénover le régime de la propriété industrielle

Après quatre jours d'assises diplomatiques sur la protection de la propriété industrielle, 88 pays ont tenté de rénover le régime de la propriété industrielle. Les participants ont discuté de la nécessité de renforcer la protection de la propriété industrielle dans le monde entier.

## La Turquie déposera prochainement une demande officielle d'adhésion à la Communauté européenne

De notre correspondant

Bruxelles (Communauté européenne) — La Turquie a officiellement déposé sa demande d'adhésion à la Communauté européenne. Le ministre des affaires étrangères turc a déclaré que la Turquie était prête à accepter toutes les conditions de l'adhésion.

## La Banque nationale de Belgique relève la gravité de la situation économique et financière du pays

De notre correspondant

Bruxelles — La Banque nationale de Belgique a relevé la gravité de la situation économique et financière du pays. Elle a déclaré que le pays était confronté à de graves problèmes économiques et financiers.

## ÉNERGIE

### LE MINISTRE SAOUDEN DU PÉTROLE MET EN GARDE L'U.R.S.S.

Davos (A.F.P.) — Cheikh Yamani, ministre saoudien du pétrole, a mis en garde l'U.R.S.S. contre toute tentative de manipulation du marché pétrolier. Il a déclaré que la Saoudie était prête à fournir du pétrole à tous les pays, mais qu'elle ne voulait pas être manipulée.

## LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	DU JOUR	DEUX MOIS	TROIS MOIS
£ - U.S.	1,3180	1,3180	1,3180
£ - J.P.	1,3180	1,3180	1,3180
£ - M.	1,3180	1,3180	1,3180
£ - S.	1,3180	1,3180	1,3180
£ - D.	1,3180	1,3180	1,3180
£ - F.	1,3180	1,3180	1,3180
£ - I.	1,3180	1,3180	1,3180
£ - N.	1,3180	1,3180	1,3180
£ - P.	1,3180	1,3180	1,3180
£ - R.	1,3180	1,3180	1,3180
£ - S.	1,3180	1,3180	1,3180
£ - T.	1,3180	1,3180	1,3180
£ - U.	1,3180	1,3180	1,3180
£ - V.	1,3180	1,3180	1,3180
£ - W.	1,3180	1,3180	1,3180
£ - X.	1,3180	1,3180	1,3180
£ - Y.	1,3180	1,3180	1,3180
£ - Z.	1,3180	1,3180	1,3180

## TAUX DES EURO - MONNAIES

	12/78	1/79	2/79	3/79	4/79	5/79	6/79	7/79	8/79	9/79	10/79	11/79	12/79
£ - U.S.	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180
£ - J.P.	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180
£ - M.	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180
£ - S.	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180
£ - D.	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180
£ - F.	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180
£ - I.	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180
£ - N.	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180
£ - P.	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180
£ - R.	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180
£ - S.	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180
£ - T.	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180
£ - U.	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180
£ - V.	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180
£ - W.	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180
£ - X.	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180
£ - Y.	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180
£ - Z.	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180	1,3180

## Choc psychologique

On peut se demander quels sont les effets psychologiques de la hausse des prix du pétrole. La hausse des prix du pétrole a provoqué un choc psychologique dans les milieux économiques et financiers.

## La Banque nationale de Belgique relève la gravité de la situation économique et financière du pays

De notre correspondant

Bruxelles — La Banque nationale de Belgique a relevé la gravité de la situation économique et financière du pays. Elle a déclaré que le pays était confronté à de graves problèmes économiques et financiers.

## Choc psychologique

On peut se demander quels sont les effets psychologiques de la hausse des prix du pétrole. La hausse des prix du pétrole a provoqué un choc psychologique dans les milieux économiques et financiers.

## Philippe Lemaître

### La Banque nationale de Belgique relève la gravité de la situation économique et financière du pays

De notre correspondant

Bruxelles — La Banque nationale de Belgique a relevé la gravité de la situation économique et financière du pays. Elle a déclaré que le pays était confronté à de graves problèmes économiques et financiers.

## MENT

### BOI



## LES MARCHÉS FINANCIERS

PARIS  
7 FÉVRIER

## Très forte reprise

Timidement, quelques heures plus tôt, le mouvement des valeurs françaises s'est orienté vers le positif. Le Bourse de Paris, le même étendu à la majorité des titres inscrits à la cote du terme, si bien qu'à la clôture l'indice instantané affichait un gain de 1,25 pourcent.

Les investisseurs ont été surpris par la hausse des compartiments. Mais la vedette a, de très loin, été l'action par Peugeot-Citroën, qui a grimpé de 10,50 dollars, soit plus de 10 pourcent. L'annonce a été faite par Peugeot-Citroën, qui a grimpé de 10,50 dollars, soit plus de 10 pourcent. L'annonce a été faite par Peugeot-Citroën, qui a grimpé de 10,50 dollars, soit plus de 10 pourcent.

Quartier aux botines  
s'agit d'un défilé d'insouciance et de performance.  
Peugeot-Citroën, naturellement.  
L'occasion de se faire valoir  
l'origine du redressement du marché.  
Alors quel est l'effet réel  
de la loi ?  
Le premier, c'est  
la rupture d'équilibre existante,  
qui provoque l'effacement des  
différences par les mécanismes  
du marché. Bref, les opérateurs ont  
la possibilité de faire acheter, sans  
aucune grande peine,  
des produits à Londres, à un coût  
de la vente à Paris. Le résultat de  
ce processus est la disparition  
pour quelques « broutilles » d'écarts  
de prix, au cours de 90 000 F à l'heure.  
C'est à dire que l'Etat ne peut pas  
faire à 650 000 l'heure France, même  
s'il ne peut pas empêcher les ventes  
de rattrapage qui se font.  
Il n'y a donc continué de  
produire à l'étranger, comme  
en Angleterre, en France, en  
pays-Manche, au sein de ce royaume  
un peu féodal marin.

## LONDRES

Le menace d'une grève des  
British Leyland rend les investisseurs  
prudents et, après trois semaines  
de hausse, les bourses se  
stabilisent au niveau de leurs  
niveaux précédents.

Dr (continued) Millions 688 25 contra 693 25				
VALUES	6/1/57		6/1/58	
	1957	1958	1957	1958
Bootham .....	126	..	126	...
British Petroleum .....	370	..	392	...
Carborundum .....	77	77	77	77
De Beers .....	11	6 1/8	11	7 1/8
Imperial Chemical .....	385	..	388	...
Iron Ties Zinc Cor. ....	418	..	420	...
Shell .....	366	..	366	...
Vickers .....	139	139	139	139
Wool Loo 3 1/2 % .....	81	7 1/2	82	1 1/2
West Driftshelco .....	83	1/2	83	1/4
Western Holdings .....	84	1/2	85	1/4

## NEW-YORK

## NEW-YORK

### Marché toujours bien orienté

Entraîné par la hausse des valeurs énergétiques (pétrole et gaz), le marché a poursuivi jeudi son ascension. Mais, sur les valeurs bénéficiaires survenues en cours de séance, il n'a pu conserver l'intégralité de ses

[illegible]

## NOUVELLES DES SOCIÉTÉS

[illegible]

### COURS DU DOLLAR : TENDANCE

1 dollar (en yens) . .	7/2	8/2
	249 10	249 75

**Taux du marché monétaire**

	COURS	COURS
--	-------	-------

[illegible]

**INDICES QUOTIDIENS**  
 DIVERSE page 100 : ■ ■ ■ 1975

	8 févr. 7 févr.	
sur françaises ..	108,1	110,1
étrangères ..	108,9	109,2
DES MONNAIES DE CHANGE		
(base 100 : au 1 <sup>er</sup> jan. 1961)		
	118,4	108,7

— 100 —

[illegible]

## | Court | Garner |

[illegible]

**Comptroller (Director)**

[illegible]

Cours / Darrin

SICAV		1833		8533	
		1972			
		Product index	Unit index		
France...	162	85	36		
Germany...	238	71	27		
Italy...	187	49	18		
Japan...	184	28	17		
United Kingdom...	192	31	13		
Europe...	187	33	14		
France...	183	57	22		
Germany...	238	71	27		
Italy...	181	62	24		
Japan...	184	28	17		
United Kingdom...	226	59	21		
France...	188	54	23		
Germany...	238	71	27		
Italy...	185	53	22		
Japan...	185	53	22		
United Kingdom...	226	59	21		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	222	52	20		
Japan...	222	52	20		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235	47	19		
France...	235	47	19		
Germany...	238	71	27		
Italy...	235	47	19		
Japan...	235	47	19		
United Kingdom...	235</				

## BOURSE DE PARIS - 7 FÉVRIER - COMPTANT

[illegible]

## MARCHÉ A TERME

[illegible]

728	728	Sagam.....	825	845	850	850
3304	3300	Saint-Gobain	129 80	130 90	132	
448	445	Stam.....	147	148	147	145

[illegible]





La Défense : les tours de l'angoisse PAGE V

L'animal au secours de l'homme PAGE XIV

La philosophie française dans le brouillard PAGES XVI et XVII

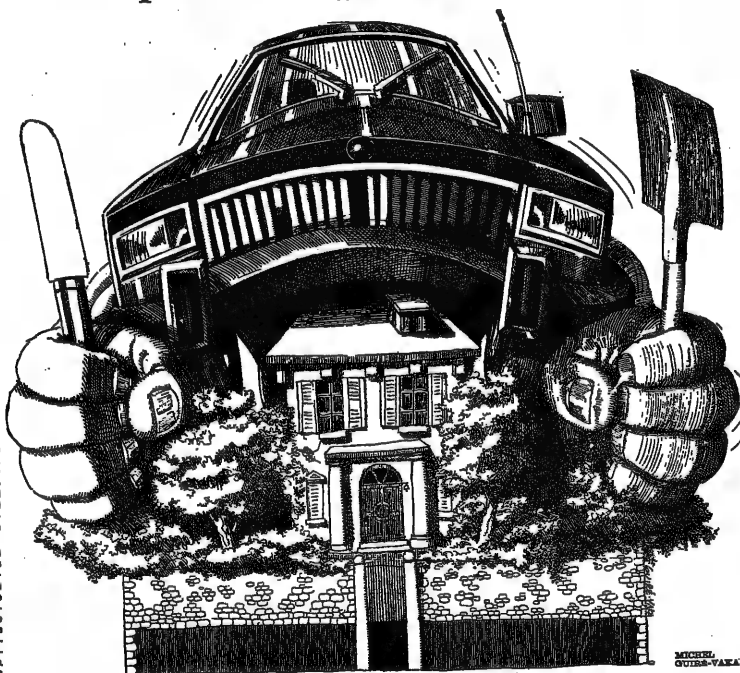
SUPPLÉMENT AU NUMÉRO 10 971, NE PEUT ÊTRE VENDU SÉPARÉMENT.

Dimanche 11 Février 1934

# Le Monde

DI MAN C H E

On est prié de ne pas gêner l'autoroute...



dehors résonne : ne l'avait-il pas traité, dans quelques feuilles d'opposition, d'« obéissant servile de la ligne droite » ? Quand il lui arrivait de passer, avenue Diesel, devant la maison rustique et vieillotte de son adversaire, entourée de son parc privé rescapé — avec celui de Mme Marie Menier, sa mère — il avait souvent, subitement urbanistique, le regard furieux en grimaçant des dents.

## Rasibus

Le jour qui suivit une intervention télévisée particulièrement vélocieuse du docteur G., le maire de Mühlhausen, enfoncé dans son bureau, contemplait, songeur, le plan de sa ville. Une illumination aérienne fit monter à ses yeux des larmes d'excitation : il s'agit d'un plan de la ville en coupe par l'avenue Diesel. « Et rasibus le docteur ! » s'exclama-t-il. Il conviendrait pour la nuit une réunion extraordinaire du conseil municipal et fit voter, appuyé par l'ingénieur principal qu'il avait dans la poche, un décret autorisant le lancement des travaux.

Il se fit un plaisir d'aller dès le lendemain annoncer la chose au principal intéressé, il lui fit installer à l'ombre d'un tilleul dans un fauteuil d'osier, qui était.

« J'ai une annonce importante à vous annoncer, docteur. Mais je compte sur votre civisme pour l'accepter sans discussion.

— De quoi s'agit-il ?

— Eh bien, voici :

Il ne lui déplaçait pas d'agacer la perpétuité de son interlocuteur. De la pointe de sa canif, il traça quelques signes sur le sable de l'arbre, et, tête baissée, il parla d'une voix hypnotiquement monotone.

« Mon cher, votre habitation, le maître d'être situé en plein sur le tracé d'une nouvelle route. J'en suis désolé pour vous, mais je tenais à vous prévenir sans tarder.

« Ça alors, quelle aménité coïncidence ! »

Stupéfait, le docteur redressa la tête. Le docteur G., hilare, lui tendait une lettre.

« Tenez, lisez, j'ai voulu me rendre compte.

C'était un acte du ministère de la culture jaloux de sa mission, sans grand prix, mais qui avait habité jadis un grand poète, un monument historique. Le maire bredouilla quelques mots et il était question de « rasibus » qui n'était pas fait pour des chiens, et qui portait dans un brouillard phobogénique d'investissement poétique et de bulldozer déversé.

Il se fit conduire immédiatement chez sa mère. Elle avait juste de tailler les roses, les mains encore gantées de caoutchouc. Sans un regard pour la ville familière aux belles proportions et son parc verdoyant, il dit solennel : « Maman, prépare tes affaires, tu gènes la circulation. »

Qu'est-ce qui gêne la circulation en ville ? C'est la ville. Supprimez la ville, vous roulez.

JEAN-MARIE GENG

les actes de conviction première : contrainte en ville à la discipline automobile. Il s'y employa énergiquement, en désignant les voies express, les chausées au détournement des trottoirs, en multipliant les parkings, en faisant abattre des centaines de platanes nuisibles.

Souvent, le soir venu, après les heures de travail ordinaire, il restait à contempler, un front rouge à la main, le plan de Mühlhausen. Ou alors, au volant de la D.E.W. noire qui lui était allouée, il circulait au ralenti dans les artères de la ville, notamment dans les vieux quartiers, calculant les manœuvres, les voies express, les dégagements possibles. Les vieilles gens sur son passage pensaient tout bas : « Dieu nous protège ».

## Pénétrantes

Lui qui n'avait pas lu Freud, il ne rêvait que de pénétrations et de bretelles de raccourcissement. Comme tous les grands hommes, il est épris de simplicité. Quel de plus simple, de plus évident, que la ligne droite ? Ce sont des solutions radicales qui ont été, lors des assemblées régionales de maires, et qui influencent vite pas tardé à se faire sentir dans les communes avoisinantes.

La philosophie urbanistique du maire Menier peut se résumer ainsi : « Le problème est de faire de la ville une autoroute. »

conduite est celle de la cohabitation rationnelle des hommes et des automobiles. Or c'est ce qui gêne la circulation en ville ?

C'est la ville elle-même. En effet, les habitations, du fait de leur inertie et de leur caractère essentiellement indéplorable, sont pour les conducteurs une gêne à la prestigieuse, à la plus démocratique des inventions humaines, le dessein d'un perpétuel et laborieux contournement, si l'on omet les obstacles principaux à la circulation, et rasibus ce qui peut être de la surface de la cité.

## Macadamisés

De son cerveau fumant de visionnaire urbaniste jaillissent chaque matin de nouveaux bulldozers tracés. De vastes espaces furent ainsi libérés en quelques années, les rues macadamisées, les surfaces pagées immédiatement affectées à la réalisation du complexe autoroutier. Dans la ville enfin libérée de la plupart de ses habitants, regroupés dans des quartiers périphériques, on pouvait désormais fonce.

L'un des adversaires les plus déterminés du maire Menier était le docteur Max G., président d'une importante association félinique. Plus d'une fois il l'avait trouvé sur son chemin : il le jugeait responsable de ses

SINGER, ROTH, BELLOW, MALAMUD...

LE ROMAN JUIF AMÉRICAIN

La première étude d'ensemble à la fois historique, littéraire et politique

PAYOT

## La grâce

La grâce, c'est ce que M. Menier, on raconte que, tout jeune bachelier, son amusement principal dans les jeux de sable du Tiergarten était d'installer systématiquement les pères de ses petits camarades. Ensuite, confié à maître à quelque journaliste, il avait demandé à son père de couvrir de plaques de ciment le pourtour du jardin pour pouvoir circuler dans son auto à pédales. Au lycée, il se signala à l'attention de son professeur de lettres en composant une brillante dissertation sur le thème suivant : « Si vous avez le pouvoir de la faire, comment amélioreriez-vous la vie de vos concitoyens ? » En autorisant et en favorisant l'introduction de la vitesse illimitée dans les agglomérations, répondit le jeune homme, allant déjà à contre-courant des conceptions de son époque.

Cette grâce, quand il devint le premier magistrat de sa ville natale, ne l'abandonna point. Dès ses premières années de son mandat, le maire Menier mit tout ses efforts pour traduire dans

TREUILLE









jusqu'à là, souffraient d'être dans leur propre ville. Alors, pour la première fois qu'une municipalité finance intégralement un transport comme celui-là, on continue d'être transporté comme les autres handicapés.

Mais les transports en commun ne sont pas le seul problème. Ceux qui vivent dans un faubourg se promènent dans une rue. Passer d'un trottoir à l'autre. Franchir le seuil d'une boutique. Traverser un carrefour au milieu de la circulation impatiente des automobiles. Entrer dans un cinéma ou un théâtre public. Dialoguer avec un bibliothécaire. Tenir son gilet. Être sûr de son identité. Être responsable. Téléphone. Être responsable public pour dire à un ami qu'on ne se sent pas vaillant. Marcher des étages.

Quotidien, voire presque hebdomadaire pour les plus âgés, nous, étudiants des deux premières années, nous sommes confrontés à un problème pour le handicapé : dans le meilleur des cas, une certaine liberté de mouvement, une certaine stabilité concrète de mener une vie sociale intégrée, d'avoir un travail, de sortir, il faut aussi dans les rues, assailli d'un trottoir, la chaussée, bise, sans porée sans le son (l'aveugle) et sans la vue (le sourd-muet) et sans les sens quelquefois de l'atmosphère, un milieu, trop étroit, un pire inexistence. Vêtements malingres, l'intérieur des appartements, les couloirs, les toilettes et des salles de bains... Souvent assailli, parfois contraints de renoncer, les handicapés ont souvent des problèmes, mais ils ont l'habitude de tous les niveaux et types de handicapés - ils restent rester actifs et ne pas s'éloigner des rues, des villes, voir se battre avec la vie pour pouvoir se déplacer !

A Grenoble, la municipalité l'a fort bien compris, même si elle n'est pas seule, les moyens de réaliser l'intégration sociale des handicapés. Pratiquant la concertation avec les handicapés et les autres usagers chaque fois qu'un bâtiment public les accueille ou qu'un renouvellement de matériel est envisagé, la municipalité a fait des constructions primaires aux répétitions favorables aux handicapés, la municipalité n'a pas voulu se limiter au seul problème des transports en commun : la construction de logements adaptés, l'aménagement des handicapés, l'aménagement des handicapés et la voirie, installation de cabines téléphoniques, aménagement des handicapés, aménagement des services municipaux. Après des tentatives pour améliorer les conditions de vie des personnes handicapées, la municipalité a pu constater que les personnes handicapées ne sont pas seules, mais qu'elles sont nombreuses.

## SYNDROME

## La Défense : les tours de l'angoisse

Les promoteurs avaient annoncé « un nouvel art de vivre ». Le résultat est inverse : coriège de malaises psychosomatiques et difficultés accrues dans les relations sociales.

**MURIEL RAY** ■

**C**HAQUE matin, quarante mille employés de tramway affluent vers la Gare d'Orléans. D'autres se rendent dans les trains du quai de Bercy. A Lyon, c'est la Part-Dieu qui donne son caractère au matin : la ville Montparnasse, elle-même plantée au cœur de Paris. Avec retard, la France a vu le monde administratif : les emplois administratifs se sont concentrés en tous lieux, gratuits le ciel.

La construction en hauteur, pense-t-on, doit permettre de rentabiliser, en « montant », un espace rare et cher. Pas du tout. Paris n'est pas Manhattan : à la Défense, la superficie au sol de l'ensemble des tours ne représente que 6 % de la surface totale. Une utilisation plus extensive de l'espace aurait utilisé la même quantité de bureaux avec des immeubles de hauteur beaucoup plus réduite : à la dix

étages. La véritable explosion de l'administration nationale est aussi simple qu'inattendue : l'ascenseur. Pour les entreprises, ascenseur ou bureau fait partie intégrante des communications entre les personnels des différents départements. Or, comme tapis roulant, le pent, en l'absence d'un de la technique, entraîne avec les hommes attachés au l'ascenseur. Le service-entreprise ? L'immense bâtiment du Pentagone, où les déplacements entraînent des pertes de

Le prestige du gigantisme a pu attirer de nombreux dirigeants éblouis par ces pyramides rectilignes. Et les employés ? Les pieds sur la moquette, la tête dans les nuages, évoluant dans un décor design, les managers des tours n'ont pourtant pas l'impression d'être au paradis.

Jun 1978. L'été caniculaire. Soudain, la climatization de la

tour Paris - Lyon, dans le complexe Berry-La Rapée, tombe en panne. Rapidement, la température monte à 33°. Derrière les vitres, les stores fondent. Des ambulances évacuent vers l'hôpital Saint-Antoine quelques employés français.

La C.F.D.T. décide de lancer une enquête auprès des salariés des touts : 1 700 personnes vont répondre au questionnaire qui leur est proposé. Les résultats sont les suivants : 40 % des salariés employés interrogés déclarent avoir les yeux irrités ou des éblouissements ; 48 % ont fréquemment des rhumes, 26 % des sinusites ; près de 30 % souffrent de maux de tête, 22 % de lourdeurs dans les jambes. 77 % ajoutent des troubles psychosomatiques : prise de poids, augmentation de la consommation d'alcool, de tabac, de médicaments, de drogues, de nouvelles habitudes alimentaires, de nouveaux problèmes digestifs.

Triste inventaire pour une architecture hautement rationnelle, « pensée » jusqu'au moindre détail ! Un récent rapport publié par l'Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (1) met en évidence la complexité des facteurs à inclure : psychologiques, technologiques, mais aussi, et surtout, sociaux.

## Anxiété

Les tours sont un univers démesuré, totalement artificiel. Elles sont un remarquable catalyseur pour toutes nos angoisses diffuses. Quel étonnement à ce qu'elles concentrent l'anxiété de ceux qui doivent y travailler ? Le syndrome de la « Tour infernale ». Les entreprises tentent souvent d'annuler le phénoène au moment de l'installation dans la tour. Ainsi, l'U.F.A.P. a-t-elle organisé, à défaut, son implantation à la Seine, une opération pour les ouvriers qui a concentré mille six cent vingt volontaires. Certains furent invités à mettre le feu à des échafaudages de monnaie, pour vérifier qu'elle était bien brûlée.

Après l'emmenagement, un service d'assistance a été mis en place. Il a dû répondre à plus de vingt et un mille questions émanant des nouveaux oc-

Mais la psychologie n'explique pas tout. Certaines directions ont facilement tendance à attribuer

qu'elle  
infrarouge

voilà. La lumière naturelle possé-  
de des propriétés spécifiques.  
Mais lorsque, par exemple l'incan-  
descence, est utilisée, elle agit sur  
le corps humain, elle provoque  
certaines réactions, une diminution  
des pigments cutanés, ce qui a un  
effet négatif sur le système immu-  
naire. On ne peut pas dire que  
généralement le fluorescent est ma-  
lade, mais il faut être très prudent  
sur ce point. On a constaté que  
synthèse des vitamines. On sa-  
it que la vitamine D agit sur le  
système immunitaire. Mais là,  
l'on pense que certains salariés  
qui travaillent en local aveugle  
ont des problèmes de santé. On  
peut constater que le système im-  
munologique est violent mais la  
lumière du jour d'octobre à fé-  
vrier, sans le week-end !

«L'absence de lumière avec  
une température élevée est très  
difficile. Aux Etats-Unis, après  
avoir constaté que les employés  
étaient malades, on a installé  
plusieurs fois par jour pour voir  
si le temps qu'il fait a certaines  
directions est lié à la santé des  
employés. On a constaté qu'il y  
avait une corrélation entre la  
couleur permettant de suivre  
les variations météorologiques  
extérieures. On a constaté que  
certaines personnes à la techno-  
logie a calmé l'anxiété des hom-  
mes coupés de leur environne-

### Isolament

[illegible]

Cette situation crée les échelons supérieurs et inférieurs de la hiérarchie qui accorde plus la diffusion des informations. Toutefois, les deux modèles des travailleurs sont basés sur les individus.

**Prochaines étapes :** les bureaux mobiles et le statut d'indépendant. Comment, la vingtaine d'années, le jeune homme, qui est à la Charente, pourrait-il travailler en tant que technicien de l'électronique ? Il n'a ni diplôme, ni expérience. Il se présente à la mairie de son village, à la fin de chaque service militaire. Il est toujours le premier à se présenter, à se désigner. Ils rencontrent toujours les mêmes personnes à la mairie, on n'a jamais vu ailleurs. Les jeunes n'ont pas reçu, depuis l'installation dans la tour, des collègues qu'ils ont connus depuis leur enfance. Ils ont un ancien responsable, un centre en Paris.

Les déplacements spontanés, également les courants spontanés. Comment l'homme pour traverser deux milieux dans un mouvement ultra-rapide ? Et pourquoi aller chercher à l'étage supérieur la réponse ou le café-crème que les distributeurs peuvent vous procurer à chaque étage ? Là encore, les réponses se succèdent.

On comprend que lors l'enjeu n'est pas matériel — même jusqu'à des débrayages — apparaissent des anecdotes, des faits de culture. Celles-ci sont, en effet, le seul endroit où les salariés peuvent se distinguer facilement. Elles leur permettent de sentir d'en eux-mêmes pendant les heures de travail. Ce sera jusqu'à des distributions gra-

toutes les boissons avec employé  
remettre à 12-15 p. 100 du travail

La difficulté des communications entre les différents services réside dans l'unité sociale, l'étage, le « plateau », le jargon des lieux. Il s'agit fondamentalement des plateaux paysagers. Ceux-ci ont en effet été adaptés à l'architecture des lieux : supprimer les cloisons permet une meilleure diffusion de la lumière naturelle et réduit le coût de réchauffement de la climatisation. Pour le personnel, le caractère du travail se reflète dans le design : il est donc naturel que le bâtiment ait subi le déménagement sans que cela ne soit pas toujours sans douleur.

Chaque individu a besoin d'un territoire qu'il peut considérer comme sien et le marquer de son empreinte. Un habitat approprié ne peut offrir ce bon confort et présente les caractéristiques de confort suivantes : excellentes qualités acoustiques, une bonne ventilation entre les bureaux, etc. Quand ces conditions sont réunies, les salariés se sentent à l'aise. Sinon, ils peuvent tout simplement essayer d'échapper à son voisin, à ses comportements et à ses habitudes. Les bureaux d'appareils. Un employé explique : « Je ne suis pas un soldat, mais j'ai l'impression de me trouver dans des armoires, »

## Reconversion

[illegible]

plus de mise : « Avant,  
quelqu'un faisait une énième  
possible quant à la critique  
quelques années tout le  
faire modérer le ton, compari-  
cre ». Le droit à l'erreur  
réduit : « Si l'on fait une erreur  
il sera toujours quelqu'un q  
le remarquera. On est forcé  
d'être plus compétent », enfou  
le travail étant en gros

le commandement » doit être placé à l'arrière. A. Recordon, très perturbé pour beaucoup de motifs, termine la visite à l'école.

L'espace devant lui, enfin, un espace de contrôle, dans lequel chacun peut, à tout instant, être vu et entendu par les autres. Les syndicalistes ont plaignent de l'absence de la part de la G.G.T. dans la zone d'attente, ils expliquent un militaire pouvait aller s'installer, à cheval sur les deux, à tout le temps. Maintenant, avec les grands pleurs, ce n'est plus possible. Ils ont maintenant une porrie au chef. Nous-mêmes, ne fait une déclaration et puis on s'en va.

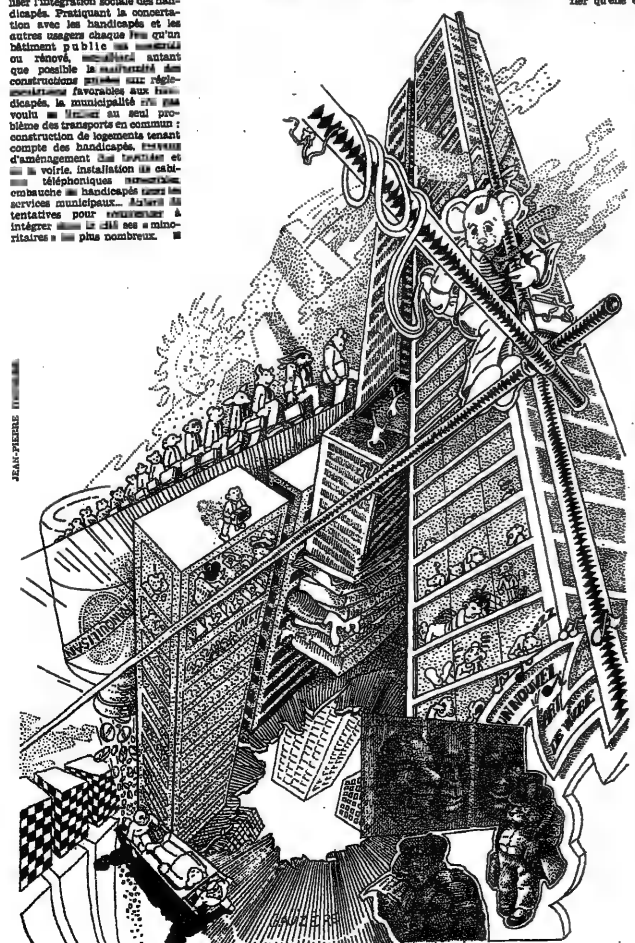
## Pourquoi sortir ?

Si la tour est un milieu  
spécifique, quelle  
tissue urbain habitent. A  
récemment, les tours  
sont regroupées en de vastes  
bureaux, qui furent in-  
plantées à la périphérie des  
pour désengorger le centre.  
Beaucoup de bureaux de la D  
forme traditionnelle, auparavant  
dans le traditionnel et triang  
de la tour : Champs-Élysées  
Opéra, Saint-Lazare. Pour su  
le changement est radical.

A midi, les employés de la vi  
quartiers, surtout les femmes  
participent à une activité  
de **service** ou commerciale. Co  
ou désirer ou prendre un  
un déjeuner ou collation  
ou faire un rangement, pour garder  
lignes, et on en profite pour aller  
Marché des Filles du Calvaire  
Lafayette. A la Défense, on  
dans un **grand** restaurant  
ou qui est consacré à la  
cuisine : pâtisseries, cantine  
ou **restaurant** ou **agence** de voyage  
ou de banque. Et pourquoi sortir  
dans le pôle d'attraction "le  
extérieur" ? On n'a pas envie  
de **travailler** dans l'unique café po  
à l'intérieur du même édifice  
et partent le café, le restaurant  
toute une **convoite** du GAN.

« Nouvel art de vivre » comme  
un **proposant** les promoteurs  
La Défense ? Ou nouvelles usin  
hertains ?

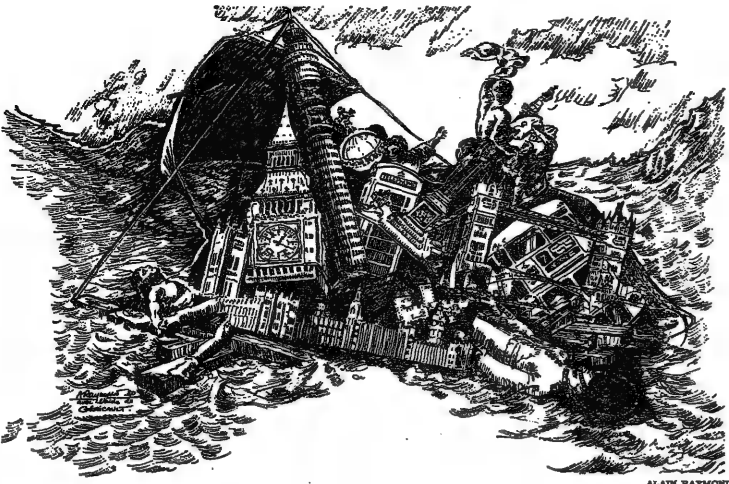
(1) LEWIS, 16-39, rue de  
Montrouge.



JEAN-PIERRE TILLMANN







ALAIN RAYMOND

GRANDE-BRETAGNE

# La barrière de Londres

Londres est menacée à chaque instant d'être noyée sous les flots conjugués de la Tamise et de la mer du Nord. Une seule issue : terminer au plus vite la « barrière ».

JEAN-MARIE MACABREY

L'été 1979 a débuté janvier. Depuis quelques jours, le temps est à la pluie. En avril, la capitale, la Tamise a quitté son lit et a inondé les rues. Les inondations ont été si graves que les services de secours ont dû intervenir. Les inondations ont été si graves que les services de secours ont dû intervenir. Les inondations ont été si graves que les services de secours ont dû intervenir.

grande aujourd'hui qu'il y a cinquante ans. Pour trois siècles, la Tamise a été la capitale. La Tamise a été la capitale. La Tamise a été la capitale.

## Deux vagues

La capitale a été deux fois la catastrophe au cours de l'histoire. En 1968, une vague a frappé la capitale. En 1968, une vague a frappé la capitale. En 1968, une vague a frappé la capitale.

La barrière se présente sur les plans comme une série d'énormes portes d'acier en forme de

La barrière se présente sur les plans comme une série d'énormes portes d'acier en forme de

La barrière se présente sur les plans comme une série d'énormes portes d'acier en forme de

La barrière se présente sur les plans comme une série d'énormes portes d'acier en forme de

La barrière se présente sur les plans comme une série d'énormes portes d'acier en forme de

La barrière se présente sur les plans comme une série d'énormes portes d'acier en forme de

La barrière se présente sur les plans comme une série d'énormes portes d'acier en forme de

La barrière se présente sur les plans comme une série d'énormes portes d'acier en forme de

La barrière se présente sur les plans comme une série d'énormes portes d'acier en forme de

La barrière se présente sur les plans comme une série d'énormes portes d'acier en forme de

La barrière se présente sur les plans comme une série d'énormes portes d'acier en forme de

La barrière se présente sur les plans comme une série d'énormes portes d'acier en forme de

La barrière se présente sur les plans comme une série d'énormes portes d'acier en forme de

La barrière se présente sur les plans comme une série d'énormes portes d'acier en forme de

La barrière se présente sur les plans comme une série d'énormes portes d'acier en forme de

La barrière se présente sur les plans comme une série d'énormes portes d'acier en forme de

La barrière se présente sur les plans comme une série d'énormes portes d'acier en forme de

La barrière se présente sur les plans comme une série d'énormes portes d'acier en forme de

La barrière se présente sur les plans comme une série d'énormes portes d'acier en forme de

La barrière se présente sur les plans comme une série d'énormes portes d'acier en forme de

La barrière se présente sur les plans comme une série d'énormes portes d'acier en forme de

La barrière se présente sur les plans comme une série d'énormes portes d'acier en forme de

## REFLETS DU MONDE

### DAILY EXPRESS THE VOICE OF BRITAIN

#### Entre le vautour et la sorcière

« Rendre le paradis ? »... le quotidien britannique DAILY EXPRESS, le slogan inventé par les publicitaires du parti conservateur britannique pour une campagne de recrutement.



Un vautour et la sorcière... Le parti-conservateur britannique, qui a été élu au pouvoir en 1979, est en train de perdre son pouvoir.

## LE SOIR

### Un dollar providentiel

Un dollar providentiel... Le dollar américain a atteint un niveau record de 175 francs français.

Le dollar américain a atteint un niveau record de 175 francs français.

## ООНПРАВА

### Un parc lucratif

Un parc lucratif... Le parc national de la Tamise est devenu un parc lucratif.

Le parc national de la Tamise est devenu un parc lucratif.

## NATION

### Une municipalité peu sérieuse

Une municipalité peu sérieuse... La municipalité de Londres est devenue une municipalité peu sérieuse.

La municipalité de Londres est devenue une municipalité peu sérieuse.

## Agence France Presse

### Des teinturiers curieux

Des teinturiers curieux... Les teinturiers de Londres sont devenus des teinturiers curieux.

Les teinturiers de Londres sont devenus des teinturiers curieux.

## BACCALAUREAT SCIENCES PO

BACCALAUREAT SCIENCES PO... Programme de révision pour le baccalauréat en sciences politiques.

## LES MICHEL

LES MICHEL... Brocantes sympas, livres, objets, etc.

(1) Appartements du sous-sol.

Radio-728

# JANVIER 1980 DANS LE MONDE

VIII. — LE MONDE DIMANCHE

10 FEVRIER 1980

## ÉTRANGER

1. — VATICAN : Le pape Jean-Paul II a tenu une audience apostolique le 10 janvier.

2. — ITALIE : Mort à l'âge de quatre-vingt-huit ans du général Nenni, ancien ministre au président du parti socialiste (D.S.).

3. — TURQUIE : Les chefs du mouvement révolutionnaire ont déclaré qu'ils ne se soumettent pas à la loi de l'État.

4. — PORTUGAL : Le gouvernement a annoncé qu'il ne se soumettra pas à la loi de l'État.

5. — ITALIE : Le président de la République a nommé à la présidence du Conseil le général De Lorenzo.

6. — ITALIE : Le président de la République a nommé à la présidence du Conseil le général De Lorenzo.

7. — ITALIE : Le président de la République a nommé à la présidence du Conseil le général De Lorenzo.

8. — ITALIE : Le président de la République a nommé à la présidence du Conseil le général De Lorenzo.

9. — ITALIE : Le président de la République a nommé à la présidence du Conseil le général De Lorenzo.

10. — ITALIE : Le président de la République a nommé à la présidence du Conseil le général De Lorenzo.

## LA RÉVOLUTION IRANIENNE

1. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

2. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

3. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

4. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

5. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

6. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

7. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

8. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

9. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

10. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

Gandhi a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

1. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

2. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

3. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

4. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

5. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

6. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

7. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

8. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

9. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

10. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

## LES RÉPÉCUTIONS EN FRANCE

1. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

2. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

3. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

4. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

5. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

6. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

7. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

8. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

9. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

10. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

## Jeux d'États

La crise s'aggrave. Comme à l'habitude, Dieu-croiseur sépare la nuit du jour, la symbolique et dramatique Kaboul conduit aujourd'hui aux bons lieux vers une nouvelle assignée la pêche — et redoublant. Tout devient certitude et chaque trône sur la scène, les yeux clos.

L'État qui, à l'est de l'Europe, promet depuis longtemps aux pays de l'Est, l'État disparaît, rappelle une fois de plus qu'il n'est rien qui ne doive lui céder. Soudain professeurs de droits de l'homme, par la grâce de l'Est, les pays occidentaux se retrouvent à la pêche dans un monde qui se crée.

Prétendant indépendants de ces États, les Jeux olympiques appellent pour qu'ils n'aient jamais cessé d'être, eux aussi, la politique continuée par d'autres moyens. Comme, sans doute, mais fut toujours, même à l'heure des temps, même en cette époque, la politique continuée par d'autres moyens.

Les Jeux olympiques et la victoire à l'Est, mais la ville d'États.

Chronologie des Jeux d'États par Philippe Boucher et Édouard Marnet

1. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

2. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

3. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

4. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

5. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

6. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

7. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

8. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

9. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

10. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

## LA CRISE AFGHANE

1. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

2. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

3. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

4. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

5. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

6. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

7. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

8. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

9. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

10. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

## LIBERTÉS

1. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

2. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

3. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

4. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

5. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

6. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

7. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

8. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

9. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

10. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

## FRANCE

1. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

2. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

3. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

4. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

5. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

6. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

7. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

8. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

9. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

10. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

## L'AGITATION EN CORSE

1. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

2. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

3. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

4. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

5. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

6. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

7. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

8. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

9. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

10. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

## VIE DES PARTIS

1. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

2. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

3. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

4. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

5. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

6. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

7. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

8. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

9. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

10. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

## CULTURE

1. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

2. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

3. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

4. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

5. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

6. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

7. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

8. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

9. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

10. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

## Comptes

strip-tease

## CULTURE

1. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

2. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

3. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

4. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

5. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

6. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

7. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

8. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

9. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

10. — M. Khomeini a déclaré que la révolution iranienne est une révolution islamique.

1979



Hommage à Irving Thalberg, producteur mal vu des historiens du cinéma

## Comptes et légendes

JACQUES SICLIER

Pour la première fois, le cinéma a minuté son FR, consacré un cycle important à un producteur mal vu des historiens du cinéma, le dimanche, du 17 février au 17 avril. Or, le producteur, l'américain Irving Thalberg, a fort mérité une telle reconnaissance. Thalberg, qui fut le plus grand producteur du cinéma américain, est né le 30 janvier 1899 à Chicago. Il est mort le 15 novembre 1960, à l'âge de 61 ans, après avoir souffert d'un cancer du pancréas. Thalberg a produit plus de 100 films, dont beaucoup sont devenus des classiques du cinéma américain. Il a travaillé pour les studios de la MGM, de la Paramount, et de la RKO. Ses films ont remporté de nombreux succès commerciaux et critiques. Thalberg est considéré comme l'un des plus grands producteurs du cinéma américain. Il a été nommé à l'Académie des Oscars à deux reprises. Ses films ont été restaurés et sont maintenant disponibles sur vidéo et DVD.

Irving Thalberg avait une vision du cinéma qui était à l'époque révolutionnaire. Il voulait que le cinéma soit un spectacle complet, avec une histoire, des personnages, et des effets spéciaux. Il a été le premier à utiliser le son dans ses films, et il a été le premier à utiliser le couleur. Thalberg a été le premier à utiliser le marketing pour promouvoir ses films. Il a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Thalberg a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films.

Thalberg a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Il a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Thalberg a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Il a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Thalberg a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Il a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films.

Thalberg a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Il a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Thalberg a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Il a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Thalberg a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Il a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films.

Thalberg a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Il a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Thalberg a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Il a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Thalberg a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Il a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films.

Thalberg a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Il a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Thalberg a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Il a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Thalberg a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Il a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films.

Thalberg a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Il a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Thalberg a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Il a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Thalberg a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Il a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films.

Thalberg a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Il a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Thalberg a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Il a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Thalberg a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films. Il a été le premier à utiliser le public pour promouvoir ses films.

Un spot publicitaire de l'après-rasage

### Strip-tease

FRANÇOIS BRUNE

FERMONS le ton. Mais ouvre la porte à l'après-rasage. C'est le message d'un spot publicitaire de l'après-rasage. Le spot est intitulé "Strip-tease". Il montre un homme qui se rasent. Le spot est très court et très efficace. Il a été réalisé par François Brune. Le spot est très court et très efficace. Il a été réalisé par François Brune. Le spot est très court et très efficace. Il a été réalisé par François Brune.

Le spot est très court et très efficace. Il a été réalisé par François Brune. Le spot est très court et très efficace. Il a été réalisé par François Brune. Le spot est très court et très efficace. Il a été réalisé par François Brune. Le spot est très court et très efficace. Il a été réalisé par François Brune.

Un point de vue sur le micro-cravate



### Les confidences

PIERRE SAMSON (\*)

Le micro-cravate est un accessoire qui est devenu très populaire. Il est utilisé par beaucoup de gens pour améliorer leur voix. Le micro-cravate est un accessoire qui est devenu très populaire. Il est utilisé par beaucoup de gens pour améliorer leur voix. Le micro-cravate est un accessoire qui est devenu très populaire. Il est utilisé par beaucoup de gens pour améliorer leur voix.

Les notes de JACQUES SICLIER

A VOIR. ★★ GRAND FILM

### Splendeur

Le film "Splendeur" est un grand film qui raconte l'histoire d'un homme qui a réussi à devenir riche. Le film est très bien réalisé et très intéressant. Il a été réalisé par un grand réalisateur. Le film est très bien réalisé et très intéressant. Il a été réalisé par un grand réalisateur.

### Le Concierge

Le film "Le Concierge" est un film qui raconte l'histoire d'un concierge. Le film est très bien réalisé et très intéressant. Il a été réalisé par un grand réalisateur. Le film est très bien réalisé et très intéressant. Il a été réalisé par un grand réalisateur.

### Justine

Le film "Justine" est un film qui raconte l'histoire d'une jeune femme. Le film est très bien réalisé et très intéressant. Il a été réalisé par un grand réalisateur. Le film est très bien réalisé et très intéressant. Il a été réalisé par un grand réalisateur.

### Tarzan

Le film "Tarzan" est un film qui raconte l'histoire de Tarzan. Le film est très bien réalisé et très intéressant. Il a été réalisé par un grand réalisateur. Le film est très bien réalisé et très intéressant. Il a été réalisé par un grand réalisateur.

### Un Justicier

Le film "Un Justicier" est un film qui raconte l'histoire d'un justicier. Le film est très bien réalisé et très intéressant. Il a été réalisé par un grand réalisateur. Le film est très bien réalisé et très intéressant. Il a été réalisé par un grand réalisateur.

### Les Rapaces

Le film "Les Rapaces" est un film qui raconte l'histoire d'un groupe de rapaces. Le film est très bien réalisé et très intéressant. Il a été réalisé par un grand réalisateur. Le film est très bien réalisé et très intéressant. Il a été réalisé par un grand réalisateur.

### Peau de banane

Le film "Peau de banane" est un film qui raconte l'histoire d'un homme qui a une peau de banane. Le film est très bien réalisé et très intéressant. Il a été réalisé par un grand réalisateur. Le film est très bien réalisé et très intéressant. Il a été réalisé par un grand réalisateur.

## INDEX ANALYTIQUE

### Le Monde

Reprise de la publication au rythme de 3 à 4 volumes par an.

7 volumes sont actuellement disponibles : 1944/45 - 1946 - 1947 - 1948 - 1968 - 1969 - 1967.

L'intégralité des informations parues dans "Le Monde" au cours de l'année, est recensée sous la forme d'un dictionnaire.

À paraître en 1980 : 1968 - 1949 - 1950 - 1958 - 1968.

En vente chez l'Éditeur, à Saint-Jean-de-Saint-Yves. ou au journal "Le Monde", 5, rue des Halles, 75427 Paris.

Se voir demander le catalogue de votre point de vente adhésif ou de votre librairie.

Éditions **ÉPILOGUES**

840, Place de la Mairie, 93130 - St-Jean-de-Saint-Yves - tél. 86/63.21.57



## Une existence de pacotille

l'accent **■** rastaquo

**TROISIÈME CHAÎNE : FR 3**

10 h 30 Pour les jeunes.  
Les contes du folklore japonais. Le roi qui  
ne dort pas. Les contes de la forêt. Les  
10 h 45 15 Yvonne Bruni.  
Poèmes suédois.  
11 h 10 15 Le docteur.  
11 h 30 15 20 Elisabetha régénérée.  
11 h 45 15 20 Histoire France : Le temple de Domrémy.  
12 h 15 20 Les jeun.  
12 h 30 15 20 Le dimanche vuodoo : Shama  
et le monde. Le problème du Saoudi.  
Remission de J.-M. Caravel et J.-C. Pata.  
*(Lire notes adjacentes)*  
13 h 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120 125 130 135 140 145 150 155 160 165 170 175 180 185 190 195 200 205 210 215 220 225 230 235 240 245 250 255 260 265 270 275 280 285 290 295 300 305 310 315 320 325 330 335 340 345 350 355 360 365 370 375 380 385 390 395 400 405 410 415 420 425 430 435 440 445 450 455 460 465 470 475 480 485 490 495 500 505 510 515 520 525 530 535 540 545 550 555 560 565 570 575 580 585 590 595 600 605 610 615 620 625 630 635 640 645 650 655 660 665 670 675 680 685 690 695 700 705 710 715 720 725 730 735 740 745 750 755 760 765 770 775 780 785 790 795 800 805 810 815 820 825 830 835 840 845 850 855 860 865 870 875 880 885 890 895 900 905 910 915 920 925 930 935 940 945 950 955 960 965 970 975 980 985 990 995 1000 1005 1010 1015 1020 1025 1030 1035 1040 1045 1050 1055 1060 1065 1070 1075 1080 1085 1090 1095 1100 1105 1110 1115 1120 1125 1130 1135 1140 1145 1150 1155 1160 1165 1170 1175 1180 1185 1190 1195 1200 1205 1210 1215 1220 1225 1230 1235 1240 1245 1250 1255 1260 1265 1270 1275 1280 1285 1290 1295 1300 1305 1310 1315 1320 1325 1330 1335 1340 1345 1350 1355 1360 1365 1370 1375 1380 1385 1390 1395 1400 1405 1410 1415 1420 1425 1430 1435 1440 1445 1450 1455 1460 1465 1470 1475 1480 1485 1490 1495 1500 1505 1510 1515 1520 1525 1530 1535 1540 1545 1550 1555 1560 1565 1570 1575 1580 1585 1590 1595 1600 1605 1610 1615 1620 1625 1630 1635 1640 1645 1650 1655 1660 1665 1670 1675 1680 1685 1690 1695 1700 1705 1710 1715 1720 1725 1730 1735 1740 1745 1750 1755 1760 1765 1770 1775 1780 1785 1790 1795 1800 1805 1810 1815 1820 1825 1830 1835 1840 1845 1850 1855 1860 1865 1870 1875 1880 1885 1890 1895 1900 1905 1910 1915 1920 1925 1930 1935 1940 1945 1950 1955 1960 1965 1970 1975 1980 1985 1990 1995 2000 2005 2010 2015 2020 2025 2030 2035 2040 2045 2050 2055 2060 2065 2070 2075 2080 2085 2090 2095 2100 2105 2110 2115 2120 2125 2130 2135 2140 2145 2150 2155 2160 2165 2170 2175 2180 2185 2190 2195 2200 2205 2210 2215 2220 2225 2230 2235 2240 2245 2250 2255 2260 2265 2270 2275 2280 2285 2290 2295 2300 2305 2310 2315 2320 2325 2330 2335 2340 2345 2350 2355 2360 2365 2370 2375 2380 2385 2390 2395 2400 2405 2410 2415 2420 2425 2430 2435 2440 2445 2450 2455 2460 2465 2470 2475 2480 2485 2490 2495 2500 2505 2510 2515 2520 2525 2530 2535 2540 2545 2550 2555 2560 2565 2570 2575 2580 2585 2590 2595 2600 2605 2610 2615 2620 2625 2630 2635 2640 2645 2650 2655 2660 2665 2670 2675 2680 2685 2690 2695 2700 2705 2710 2715 2720 2725 2730 2735 2740 2745 2750 2755 2760 2765 2770 2775 2780 2785 2790 2795 2800 2805 2810 2815 2820 2825 2830 2835 2840 2845 2850 2855 2860 2865 2870 2875 2880 2885 2890 2895 2900 2905 2910 2915 2920 2925 2930 2935 2940 2945 2950 2955 2960 2965 2970 2975 2980 2985 2990 2995 3000 3005 3010 3015 3020 3025 3030 3035 3040 3045 3050 3055 3060 3065 3070 3075 3080 3085 3090 3095 3100 3105 3110 3115 3120 3125 3130 3135 3140 3145 3150 3155 3160 3165 3170 3175 3180 3185 3190 3195 3200 3205 3210 3215 3220 3225 3230 3235 3240 3245 3250 3255 3260 3265 3270 3275 3280 3285 3290 3295 3300 3305 3310 3315 3320 3325 3330 3335 3340 3345 3350 3355 3360 3365 3370 3375 3380 3385 3390 3395 3400 3405 3410 3415 3420 3425 3430 3435 3440 3445 3450 3455 3460 3465 3470 3475 3480 3485 3490 3495 3500 3505 3510 3515 3520 3525 3530 3535 3540 3545 3550 3555 3560 3565 3570 3575 3580 3585 3590 3595 3600 3605 3610 3615 3620 3625 3630 3635 3640 3645 3650 3655 3660 3665 3670 3675 3680 3685 3690 3695 3700 3705 3710 3715 3720 3725 3730 3735 3740 3745 3750 3755 3760 3765 3770 3775 3780 3785 3790 3795 3800 3805 3810 3815 3820 3825 3830 3835 3840 3845 3850 3855 3860 3865 3870 3875 3880 3885 3890 3895 3900 3905 3910 3915 3920 3925 3930 3935 3940 3945 3950 3955 3960 3965 3970 3975 3980 3985 3990 3995 4000 4005 4010 4015 4020 4025 4030 4035 4040 4045 4050 4055 4060 4065 4070 4075 4080 4085 4090

## Le dernier sage de l'Afrique

LE NOUVEAU VENDREDI

- 12 h 30 Les plants sur terre : L'arboriculture.  
*Magnolia acuminata* de la *Mutualité* sociale agricole.
- 15 h 30 Grilles closes.  
Société de la C.C. Charpentier ; réalisateur : H. Holman.
- 18 h 30 Pour les Jamais.  
Si ditait une robe féminine : La sâcle des bandes ; Les Africains : Son Mangoucou.
- 19 h 30 Journal.
- 19 h 30 Embouteilles régionales.  
Rhétorique de Jeanne : Jeanne d'Arc.
- 20 h Les Jeux.
- 20 h 30 - Le Saut de l'Ange.  
L'Ange J. de Lacroix : L'Ange J. de Lacroix ; réal. P. Cardinal. Avec A. Séraphin, E. Gode, O. Delbat, R. Guilla, M. Lambert, S. Segouin, D. Arnaud, etc.
- (Lève votre attention.)
- 22 h Journal.
- 22 h 30 Closes-regards : Hollywood U.S.A.

### Commérages de sous-préfecture

---

29 h 15 Petit théâtre *Le 24-25*.  
30 h 15 *Le Journal*.  
31 h 15 *Le Journal*.

**TROISIÈME CHAÎNE : FR 3**

1 h Émissions sur *FLCL* destinées aux travailleurs immigrés.  
Images sur *Monaco*.

2 h 15 *Le Mouvement*.  
Des émissions de P. Parva et J.-L. Grobina.  
*Le Mouvement*, *Journal de M. Mao Tseï*.  
Variétés.

3 h 15 *Je Vous* : Tous contre trouble.  
Musique.

4 h 15 *Préface à l'opéra-mad*.  
Musique.

5 h 15 *Le Concerto*.  
Le Concerto de la Chicago Symphony Orchestra, dir. G. Solti.

6 h 15 *Le Concerto*.  
Le Concerto de la Gewandhaus.

7 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

8 h 15 *45 Spécial Monaco*.  
Musique.

9 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

10 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

11 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

12 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

13 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

14 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

15 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

16 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

17 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

18 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

19 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

20 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

21 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

22 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

23 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

24 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

25 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

26 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

27 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

28 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

29 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

30 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

31 h 15 *Le Concerto*.  
De Luciano Badoi, J. Kertész, A. Bar, R. Molle-  
maro, D. Ferretti, M. Jomaa, W. Gabelius.  
Musique.

## Un biologiste et un géologue

21 h. 5, Feuilleton : La légende d'An-

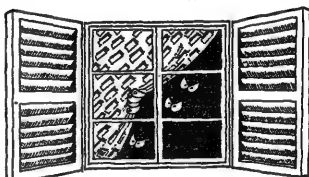
[illegible]

■ **TELEVISION SUISSE ROMANDE** : 19 h. 45.  
Série : Fantômes ; 22 h. 15, La voix au  
chapitre ; 22 h. 30, Vespérales à Tazewil  
(Savoie) ; 22 h. 38, Jeux olympiques d'hiver.

l'accent des rastaquouères.

Tout à l'air d'être si près  
de la gloire, les ban-  
quets, les galas, les  
photos, on prend du temps  
évidemment, si Véronique  
c'est en fait de la pauvre fille  
prise au piège d'une  
de pacotille - n'en a plus  
coup pour ses copains. Et  
elle se sent plus que ça.  
Et puis voilà que, malade, elle  
se sent plus seule, un  
pauvre garçon confus, un bon  
homme tira, un  
mal de gorge, un  
Quand elle va voir la  
à l'hôpital, les photographes l'ai-  
ment à la sortie, si elle  
brusquement  
sur son front, sur son  
fol amour, sur son  
Eh bien, si la  
à la banque, un C.

Il avait dit moyen à ce propos le  
remède de la culture noire, s'adressant  
un public sans culture, sans culture  
un public...  
Ce brillant homme de l'Académie  
soutenait un jour, après sa lecture  
gala, la thèse de l'Etat post-colonial  
gala, la signification « historique »  
d'un scrutin provincial...  
Il avait dit moyen à ce propos le  
remède de la culture noire, s'adressant  
un public sans culture, sans culture  
un public...  
Ce brillant homme de l'Académie  
soutenait un jour, après sa lecture  
gala, la thèse de l'Etat post-colonial  
gala, la signification « historique »  
d'un scrutin provincial...  
Il avait dit moyen à ce propos le  
remède de la culture noire, s'adressant  
un public sans culture, sans culture  
un public...



On le surnomme « la Bouteille », car il aime appeler un verre de vin son frère. Il est marié et a deux enfants. Jusqu'à ce que la guerre éclate en la martyrisant avec sa longue d'épreuve arrivée à l'écoulement des extrêmes. Il est très compétent en matière de sous-préfecture. Les habitants de la ville, lui-même par son rôle d'inspecteur de police, lui ont fait

et un géologue

quotidien : l'agriculture, la mer, l'informatique. Le but est de justifier auprès du public ce qu'est la recherche.

enseignements **musique**, ce qui signifie **5** heures les jours

Pour [ ] à [ ],  
approche, [ ]  
alors a été construite autour, [ ]  
après une longue [ ]  
enregistrée d'un personnage-  
conducteur. M. Laubler,  
[ ] Coumes, géologue  
ont participé au premier [ ]  
du triphèque : « [ ] technique  
l'océan ». [ ] technique  
mise au point pour  
conquérir l'immensité de la mer,  
pour faire de sa première  
mission, nourrir l'humanité, une ré-  
alité actuelle, et [ ] son en-  
vocation, fournir [ ] l'énergie, un  
espoir



## A ÉCOUTER

## Un concerto de jeunesse



DU DIRECT  
DU GRAND AUDITORIUM  
DE RADIO-FRANCE  
à 18 heures  
France-Musique, à h. 30

Le jeune Frank, pour piano et orgue, on ne se souvient pas de son nom, mais on se souvient de son talent. Il a découvert un Concerto pour piano et orgue, dans les archives de la Bibliothèque nationale. On ignore tout de son auteur, mais on sait qu'il a composé, en son temps, des œuvres pour piano et orgue, et qu'il a été un grand compositeur. On ne se souvient pas de son nom, mais on se souvient de son talent. Il a découvert un Concerto pour piano et orgue, dans les archives de la Bibliothèque nationale. On ignore tout de son auteur, mais on sait qu'il a composé, en son temps, des œuvres pour piano et orgue, et qu'il a été un grand compositeur.

On ne se souvient pas de son nom, mais on se souvient de son talent. Il a découvert un Concerto pour piano et orgue, dans les archives de la Bibliothèque nationale. On ignore tout de son auteur, mais on sait qu'il a composé, en son temps, des œuvres pour piano et orgue, et qu'il a été un grand compositeur. On ne se souvient pas de son nom, mais on se souvient de son talent. Il a découvert un Concerto pour piano et orgue, dans les archives de la Bibliothèque nationale. On ignore tout de son auteur, mais on sait qu'il a composé, en son temps, des œuvres pour piano et orgue, et qu'il a été un grand compositeur.

## ÉMISSIONS RÉGULIÈRES

## DU LUNDI AU VENDREDI

• FRANCE-INTER (informations toutes les heures) : 12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

• FRANCE-INTER (informations toutes les heures) : 12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

• FRANCE-INTER (informations toutes les heures) : 12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

• FRANCE-INTER (informations toutes les heures) : 12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

• FRANCE-INTER (informations toutes les heures) : 12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

• FRANCE-INTER (informations toutes les heures) : 12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

• FRANCE-INTER (informations toutes les heures) : 12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

• FRANCE-INTER (informations toutes les heures) : 12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

## Lundi 11 février

## FRANCE-CULTURE

12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

## FRANCE-MUSIQUE

12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

## Mardi 12 février

## FRANCE-CULTURE

12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

## FRANCE-MUSIQUE

12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

## Mercredi 13 février

## FRANCE-CULTURE

12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

## FRANCE-MUSIQUE

12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

## FRANCE-MUSIQUE

12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

## Jeudi 14 février

## FRANCE-CULTURE

12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

## FRANCE-MUSIQUE

12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

## Vendredi 15 février

## FRANCE-CULTURE

12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

## FRANCE-MUSIQUE

12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

## FRANCE-MUSIQUE

12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

## Samedi 16 février

## FRANCE-CULTURE

12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

## FRANCE-MUSIQUE

12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

## Dimanche 17 février

## FRANCE-CULTURE

12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

## FRANCE-MUSIQUE

12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

## LE WEEK-END

## SAMEDI

## FRANCE-INTER

12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

## FRANCE-INTER

12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

## FRANCE-INTER

12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

## FRANCE-INTER

12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

## FRANCE-INTER

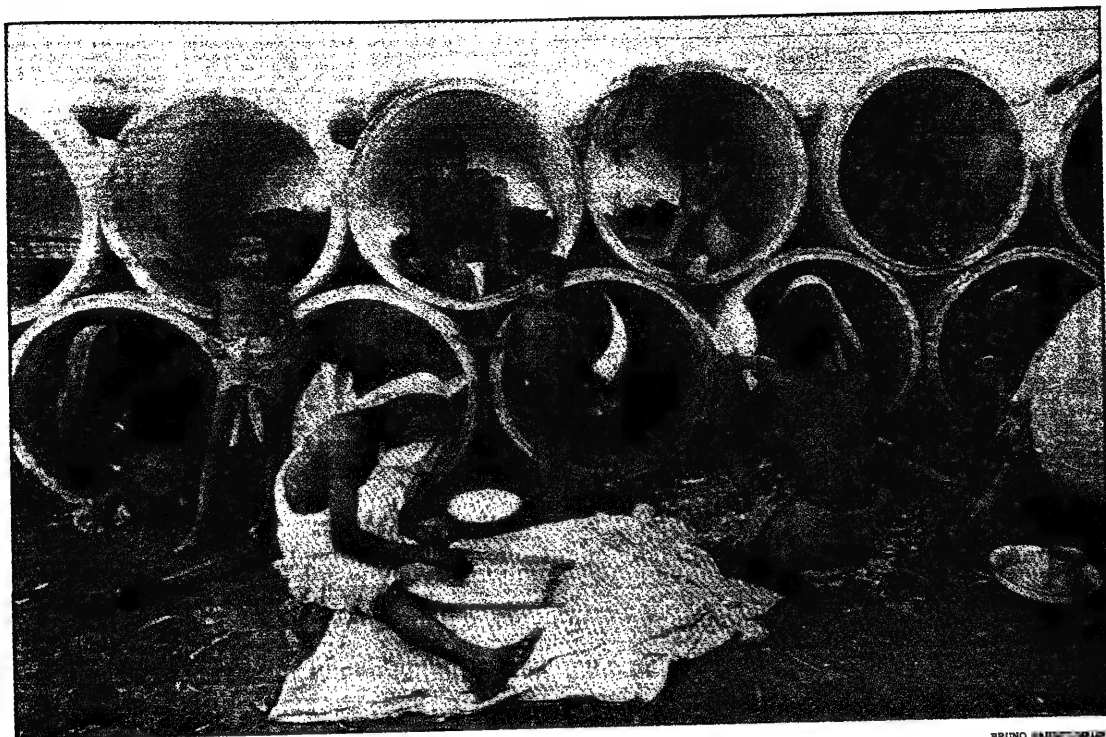
12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

## FRANCE-INTER

12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

## FRANCE-INTER

12 h. 30, 13 h. 30, 14 h. 30, 15 h. 30, 16 h. 30, 17 h. 30, 18 h. 30, 19 h. 30, 20 h. 30, 21 h. 30, 22 h. 30, 23 h. 30, 24 h. 30.

BRINO ~~CONFIDENTIAL~~

## TIER-S-MONDE

## Ignacy Sachs, prophète de l'« écodéveloppement »

La chance du tiers-monde : se détourner de nos erreurs. Mais « compter sur ses propres forces » ne signifie pas autarcie.

**PIERRE DROUIN**

**U**N curieux parcours que celui d'Ignacy ~~Wroblewski~~ D'origine polonaise, ~~né~~ Français, il a conquis ses premiers grades universitaires au Brésil, son doctorat d'économie en Inde, et il a passé à peu près la moitié de sa vie dans les pays du tiers-monde avant de devenir en novembre 1968, à l'âge de quarante et un ans, directeur d'études à l'École des hautes études en sciences sociales de Paris et directeur du Centre international de recherche sur l'environnement et le développement.

Il vient de publier aux Editions Economie et Humanisme un livre sur « les stratégies de l'éco-développement » qui fait suite à une série d'ouvrages parmi lesquels se détache : « la Découverte du tiers-monde » (Flammarion, 1977).

« Vous vous êtes fait le prophète de l'e développement ». Comment peut-on définir simplement ce concept ?

— Le concept d'éco-développement est né de la conférence des Nations unies sur l'environnement à Stockholm en 1973 et plus précisément d'une polémique à double tranchant entre ceux qui pensent que la croissance même sauvage est bonne et ceux qui sont partisans de ce qu'on pourrait appeler un écolo-gisme outrancier. Je pense qu'il faut tout bêtement essayer d'intégrer la dimension écologique dans la réflexion sur le développement.

— Peut-on même dire cela aux pays du tiers-monde ? L'un de leurs experts disait : « La pollution nous, c'est la misère. »

— Il y a une pollution de la pauvreté, et par la pauvreté, qui est même plus importante que la pollution de l'abondance. En outre dans le développement qui caractérise la plupart des pays du tiers-monde, les élites urbaines ont importé à l'échelle du modèle mimétique la crois-

sance non seulement les avantages mais aussi tous les inconvénients du modèle industriel que nous connaissons, et par conséquent il y a aussi beaucoup de pollution du type « avancé » dans les grandes villes du tiers-monde, et en revanche peu de moyens pour y faire face. Celui qui, en dernière instance, en est la victime, c'est l'habitant pauvre.

Je crois que le message de l'éco-développement c'est de dire que dans un pays pauvre comme dans un pays riche il y a une place à occuper, et c'est de faire passer l'agriculture d'un statut de maître en valeur les ressources d'une autre façon. On a beaucoup trop insisté sur l'artificialité entre l'homme et la nature. Il peut y avoir une croissance qui est écologiquement prudente. On peut faire du recyclage, on peut faire l'agriculture sans utiliser d'engrais, on peut utiliser la valeur la biomasse — et la crise de l'énergie nous y pousse —, ou qui est une première polyvalence, c'est-à-dire des machines agricoles qui sont tout à fait utilisables. Surtout, il y a ce mode même inspiré par l'écologie, où les systèmes de production s'intègrent dans l'écosystème. On ne crée pas, on minimise les impacts négatifs sur l'environnement.

» Tout cela est parfaitement possible, et je dirais que les pays du tiers-monde ont un avantage : en regardant les impasses devant lesquelles nous nous trouvons, ils pourront élaborer des stratégies qui seront très différentes des nôtres.

— Des discussions sans fin se poursuivent sur les transferts de technologie. Les pays du tiers-monde n'ont guère envie, semble-t-il, d'adopter les technologies intermédiaires douces et cherchent tout de suite les outils de la croissance plus perfec-

tionnés. Comment l'Occident, qui a intérêt à vendre ailleurs ce qu'il produit, n'abonderait-il pas dans leur sens ?

— Je ne comprends pas très bien ce que veut dire le transfert de technologie. Quand je vende du coton, je ne dis pas que je fais un transfert de coton. La plupart des technologies sont vendues comme « boîte noire ». C'est-à-dire qu'on achète

une technologie, on vous dit sur quel bouton appuyer. Mais la politique, elle, vous indique le chemin que qu'on a décidé.

Il n'y a pas de transfert de connaissances dans l'achat d'un produit. On a besoin de temps pour avoir l'adaptation, c'est-à-dire l'importation d'une technologie qui a été développée dans d'autres latitudes et qui est modifiée de façon à tenir compte des facteurs locaux.

Enfin, il y a le problème de la création de technologies nouvelles. Ce processus, qui est même très grand, doit forcément faire les trois choses à la fois. Tous les producteurs du monde ont des idées et dans les choix. Malheureusement très peu de pays du tiers-monde ont les moyens humains et techniques qui consistent à définir, en fonction de leurs options de développement, les questions auxquelles ils veulent consacrer la recherche originale, les axes pour l'adaptation, et l'achat des « boîtes noires » qui leur manquent. Mais, à long terme, tout est réalisable.

» Cela m'amène à dire qu'il faut aussi mettre en garde l'opinion contre un certain engouement pour les techniques intermédiaires. Comme le disait un de mes amis : « Small is beautiful but big is powerful » (1).

(1) « Ce qui est petit est beau  
mais ■■ qui est grand ■■ pûte  
sant. »

pour des techniques villageoises, franchement sous-estimées dans le passé, et aussi celles qui font appel à plus de main-d'œuvre mais il faut en même temps jouer avec des techniques plus évoluées. Tout le problème est d'être sélectif et d'avoir dans cette sélection des critères clairs. Au fond, nous travaillons souvent avec de mauvais critères d'efficacité, qui sont basement économiques au niveau «micro», alors que les critères réels sont macroscopiques et «macroscopiques». Toute la difficulté de notre travail consiste précisément à traduire ces exigences en critères concrets.

## Sur le terrain

» Quant au deuxième problème, la place de l'Occident, elle ne pourra être, à long terme, préservée qu'à condition qu'il s'engage d'ores et déjà dans une politique économique et technique avec les pays du tiers-monde, plutôt que de s'en tenir à nos alliances militaires qui ne protègent que les marchands ambulants. Toute la philosophie de l'«développement» consiste à dire qu'il faut partir d'une analyse approfondie d'un milieu, physique et culturel, pour déterminer les problèmes spécifiques et les problèmes de l'ensemble, plutôt que de partir des techniques toutes faites et modifier à grands frais souvent l'environnement de façon à le rendre apte à recevoir les techniques. Il y a donc un effort de recherche qui, forcément, doit se faire sur le terrain.

» Dans cet effort de recherche, les pays du tiers-monde doivent avoir une part prépondérante. Si nous nous efforçons de travailler avec eux sur de grands problèmes, nous pourrions, par exemple,

l'utilisation de la biomasse, l'utilisation des ressources biologiques de la mer, ou d'autres sujets, on part de l'avis que ce problème n'est, en fait, qu'un problème de répartition, et définit les grands axes de part et d'autre, ensuite on essaie de voir où sont les points communs, où sont les échanges possibles, et on accepte, surtout pour les grands pays du tiers-monde comme l'Inde, le Brésil, demain le Mexique, après-demain probablement l'Égypte, d'établir une coopération d'égal à égal, et non pas un rapport de dominant à dominé. Je pense qu'il y a une autre place pour cette coopération que pour celle qui existe entre les pays industrialisés, mais cela demande un effort d'imagination.

— Je note votre mot de « coopération », car un certain nombre d'intellectuels du Nord et du Sud insistent plus sur le concept de « self-reliance », sur l'idée de compter sur ses propres forces.

— Le concept de « self-reliance » ne consiste pas à définir une attitude mais une autonomie de décision. Je peux parfois me débrouiller par mes propres forces et décider de mon propre gré que, dans certains domaines, je cherche une coopération étrangère, parce que je ne me sens pas suffisamment fort ou parce que je ne peux pas embras-

Edité par la S.A.R.L. le Moult.  
 Gérants :  
 Jacques Fouest, directeur de la publication.  
 Georges Sarracoin.

Imprimerie  
du « Monde »  
5, r. des Italiens  
PARIS-IX

Reproduction interdite de tous arti-  
cles, sauf accord avec l'administration.

Commission paritaire n° 57437.

ser dans les domaines à la fois.  
Le problème, c'est que cette co-  
opération doit être basée sur le  
principe de la symétrie et de réver-  
sibilité, et non pas d'asymétrie,  
qui caractérise pour le moment  
nos rapports avec les pays du  
tiers-monde.

— Quelle ~~sorte de~~ planification préconiserez-vous pour le tiers-monde ?

— Il n'y a pas deux mondes qui se ressemblent. Le premier principe d'une planification économique est spécifique. Mais les grands secteurs économiques qui ont été touchés par les fluctuations sont l'agriculture, l'industrie, l'urbanisme, le développement rural, l'importation, sont des secteurs qui ont des rythmes différents. Ce qu'il faut faire, c'est trouver la bonne proportion pour une période de temps donnée entre les deux pôles de ces cycles.

— Ces planifications, hélas, sont souvent celles de technocrates gouvernementaux et ne s'intéressent pas assez aux vraies aspirations du peuple.

— C'est aussi vrai pour nous que pour les pays du tiers monde. Le grand problème qu'il faut résoudre, c'est d'admettre que la société civile ait une responsabilité beaucoup plus grande dans la définition de ses propres objectifs, c'est-à-dire une participation ~~active~~ et réelle.

— Croyez-vous à l'apparition  
d'un nouvel ordre économique  
international ?

internationales :  
— Il faut s'entendre. ■ qu'on discute. ■ pour en réaliser un « état tu quo » négativement amoralisé.  
■ n'arrive pas à comprendre pourquoi l'Occident ne saute pas sur cette occasion. Même si l'état était ainsi... ne ■■■■■ palliatif. La décennie qui s'ouvre ■■■■■ ■■■■■ il lui faudra probablement redéfinir de fond en comble les grandes règles du jeu ■■■■■ bien du jeu financier que du jeu commercial. ■ moments venus ■ postuler une négociation globale, ■ non pas des problèmes de problèmes sanctifiés comme ■ l'a fait la conférence de Paris, dite du dialogue Nord-Sud.»





# Travailleurs migrants du siècle dernier

ALAIN CORBIN

Il n'est pas davantage un travailleur indispensible à la croissance, en un sens où la croissance ne peut se constituer une main-d'œuvre dévouée, disciplinée, dressée de pièce en pièce.

Paradoxalement, les effectifs masculins de la main-d'œuvre — en tant qu'ils sont la première main-d'œuvre — jouent dépasser le demi-million de personnes. Simple, sans compliqué, son but est de produire huit mille mètres par effectif chaque année des migrations.

[illegible]

Martin Nadaud, tout épuisé par son fût dans le postérieur, a le visage en larmes. Il précise le voyage des maçons. C'est généralement à l'âge de quatre ans qu'il y a des maçons. Ils ont entre vingt et trente ans, ça se joue « l'immaturation » en une première saison. Ils déboulent le siècle, ils accomplissent le voyage, au rythme de 100 kilomètres par jour. Ils ont un chef qui constitue d'un chef au bédouin qui fixe l'itinéraire et les étapes. Le soir, les migrants les plus débrouillards parviennent à s'entourer d'un auberge misérable et, avec un peu de chance, à coucher dans un drap posé par là-bas devant.

La migration temporaire est masculine; cependant, les domestiques, les boulangers et certains autres peuvent à leur tour égarés, être considérés, when sont connus les migrants. A ce propos, le Journal des Écrivains de la Basse-Normandie apporte l'exemple: ces courtiers «sur lieux» se placent à la recherche de la bourgeoisie, de l'aristocratie, et jusque dans celle de l'empereur, pour aller les précieux rejets.

Tonnellé par l'attente impérieuse du retour périodique et de la vie festive qui s'organise l'hiver, dans la Creuse, veut assurer le maintien ou l'extension d'un patrimoine, il ne saurait utiliser son savoir comme le fait l'ouvrier parisien. *l'écrit d'économie*, il refuse les dépenses de loisir; malgré les frustrations sexuelles dont il est victime, ce « célibataire marié » la réputation, fondée ou non d'éviter le commerce des prostituées. Jamais, il ses yeux, la ville ne s'est d'ailleurs trouvée parée de virtualités ludiques ou festives. *Cette à une* longue connaissance de la capitale, et

Descente d'été dans le blé ? A l'évidence, la migration perturbe : la longue ~~absence~~ sexuelle — le rythme des conceptions — bouleverse l'affectivité, la pratique religieuse s'affaiblit. L'agriculture pâtit de l'absence et plus encore du départ des hommes, les femmes deviennent artisans, les ~~immigrants~~ ~~immigrants~~ introduits par les migrants provoque une déstabilisation de la valeur

• **LEBRE et MINISTRAL** paros ou réédités récemment ont été publiés par la collection *Les Migrants temporaires en France de 1880 à 1914*, Presses universitaires de Lille, 1978, 200 p., 10 francs.

— **MARIN GACHAU, Mémoires de Léonard**, édition paros mapors, Paris, Bachelier, 1976 (présentation de Maurice Agulhon), et **MINISTRAL**, 1978 (présentation de Jean-Pierre Mouri).

— **JEAN-JACQUES DARRON**, Le mouvement des libéraux en France lors de la Seconde Empire, Paris, Pion, 1978, 320 p.

— **ANNE MARTEL-FUGIER**, *Le Sin* des marins et le marisme en France, 1870-1914, Paris, Bachelier, 1978, 200 p.

— **WILHELM PASSONNANT** de la collection *Le petit*, 1976, 200 p.

— **ALAIN CORRE**, *Le marisme et le sin* au XIX<sup>e</sup> siècle, Paris, Bachelier, 1978, 200 p.

1  
1  
1



cours « mou » à base de sciences humaines et de thèmes à la mode, alors cela vaut-il vraiment la peine de se battre ? Pour ramener la philosophie, il faudrait donc commencer par l'arracher à l'idéologie ambiante. Que les philosophes retrouvent confiance en eux, sinon ils offriront des verges pour qu'on les fouette ! Après tout, si l'université de Paris-VIII (Vincennes) a réussi à survivre jusqu'ici, c'est pas d'abord parce qu'elle a d'excellents professeurs — auteurs de Doleau, de Châtelet, Lyotard — y dispensent un enseignement d'un type probablement unique au monde et de haute qualité ?

Séulement, si l'on considère l'ensemble des philosophes, actuellement « en activité » dans l'Hexagone, la situation est loin d'être partout aussi brillante. Du côté du parti communiste, les intellectuels s'efforcent dans des points de vue qui n'ont rien de plus qu'un « marxisme à l'Althusser », d'écarter toute référence à la pensée de Marx, mais sans aucune discipline ne pouvant être citée depuis Auguste Comte — si ce n'est, bien sûr, celui d'Althusser lui-même.

Les lecteurs de Nietzsche, en revanche, se font chaque jour plus nombreux. Tellement nombreux que la masse des commentaires finit par racher l'œuvre, et les disciples par faire dire l'importe quel à leur maître. Nietzsche le grand philosophe des années 70 — Sans doute, mais il n'en est rien ressorti de bien clair ; la pensée rationnelle, ici, se dissout dans les brumes romantiques obscures à la mode rétro, et le retour des idéologies intégralistes, sur fond d'engouement pour l'homme plus rassurant que celui du sacré.

En fait, les plus « rationalistes » parmi les philosophes se sont, depuis vingt ans, peu à peu dégoûtés vers l'histoire. La masse de Foucault, ici, est exemplaire ; il n'est pas lointain. Ce mouvement historiographique, bien dans la tradition française — et très proche en fin de compte, de Braudel ou d'Ariès, de l'École des Annales comme de l'histoire des mentalités — a d'ailleurs produit des travaux remarquables, mais on ne sait pas toujours à quelle philosophie il renvoie. Là aussi, une question : où est passé le discours de vérité, la référence (onto) logique ?

La présence de thèmes philosophiques classiques est plus explicite dans les recherches qui se sont développées, toujours depuis vingt ans, autour du « texte » et de l'écriture. Malheureusement, les livres et les revues (Tel Quel) dans de ces recherches demeurent réservés aux happy few. Si l'on peut même se demander, tant les sont illisibles, si — hormis l'œuvre, originale, de Derrida — ils méritent d'être lus.

## Eparpillement

Quant à la philosophie des sciences, elle demeure, chez nous, une spécialité marginale. Le manque d'échanges entre philosophes et scientifiques rendent un dialogue marquant de l'université française, depuis Napoléon III au moins. Il s'agit tout de même de développement récent des sciences ; et que les bons livres, de part et d'autre, sont rares — sauf exceptions occasionnelles (François Jacob dans le premier cas, Michel Serres dans le second).

En fait, comme le dit ci-contre François George, même la crise sociale et culturelle de ces dernières années n'a pas réussi à faire émerger une pensée vraiment forte à la hauteur des drames du temps. Il n'y a plus, aujourd'hui, de philosophie dominante. Et l'on ne voit vraiment pas qui sera le Sartre ou le Bergson de ce dernier tiers du vingtième siècle.

Sans doute les jours ne sont-ils pas encore faits. Et peut-être est-il trop tôt pour dire : rien ne va plus. Et le témoignage des livres et des lendemains rend difficile un jugement équilibré : il y a à boire et à manger dans la production philosophique française de ces vingt dernières années. Le meilleur y côtoie le pire — et n'est-ce pas là, au fond, le signe d'une vitalité intellectuelle dont, tout chavirisme mis à part, peu de pays donnent l'exemple ? Seulement, détail significatif, les œuvres les plus intéressantes restent « marginales » par rapport au système, soit qu'elles viennent de cher-

cheurs isolés (Jacques Bouveresse, Clément Rosset), soit qu'elles émanent d'artistes qui ne doivent strictement rien à l'université française, comme René Girard, Marcel de Dieux et surtout Clément.

Bonne la note tableau. On trouverait difficilement un seul point commun à toutes les philosophies que nous venons de citer. C'est même l'un des traits caractéristiques de la situation dans l'Hexagone : les travaux intéressants y sont nombreux, mais isolés, éparpillés et sans rapport les uns avec les autres. Aucune revue, aucune école ne parvient à créer des liens durables entre eux ; les philosophes ne savent donc plus sur quel terrain se rencontrer, ni quel se dire. Ce qui leur manque, c'est un lieu commun. De là, sans doute, vient leur malaise.

Comment échapper à la confi-

tion ambiante ? Il n'y aura pas de miracle : il faudrait que les philosophes se décident à tenir compte du champ social et politique réel, ainsi que de l'évolution des mœurs, des sciences et des techniques. Il faudrait que soit réhabilité, contre tous les jargons, une écriture philosophique de qualité. Il faudrait, enfin, que l'enseignement de la philosophie soit, non seulement « défendu », mais surtout « illustré » (et l'on pourrait alors envisager de le faire débiter, comme c'est déjà le cas en Espagne, dès la première). Et il faudrait enfin que les philosophes fassent quelque effort pour affirmer leur originalité dans les médias. Ce n'est que si toutes ces conditions sont remplies — mais la philosophie pour le moment ne peut-elle sortir de son ghetto.

## La planète Oxford

CHRISTIAN DESCAMPS

Sortir du continent, passer en Angleterre, c'est bien plus que de traverser le Channel philosophique, c'est se plonger dans un autre univers de pensée. Ici, à Oxford ou à Cambridge, la philosophie se défend de toute métaphysique, et l'on ne parle plus tant du moi, du monde, de Dieu ou des classes, que de la clarification de l'expression, que des limites du langage. Au Royaume-Uni, on n'enseigne pas la philosophie en classe terminale, on n'en parle guère dans les journaux. Et pour rencontrer cette austère discipline, il vous faudra franchir les portails de

vénérables universités néo-gothiques. Sur le terrain fertile de l'empirisme classique à base de Francis Bacon — « nous avons découvert, nous avons découvert », vous souvenez-vous ? — de David Hume et de John Locke, les habitants de l'île ont forgé une pensée originale, totalement ignorée ici. Au début du siècle, Bertrand Russell bouleversa la philosophie logique et mathématique. Ce jeune lion, se joindrait au mouvement pacifiste pendant la guerre de 1914, critique de Léonine dans les années 30, adversaire du parti-nisme, ne vint rien moins que de reconstruire la pensée des mathématiques. Pour ce faire, il utilisait

la logique comme technique de base de la pensée. Soit la phrase : « Le cercle carré est impossible. » Pour la prouver, il faut pourtant que ce cercle existe d'une certaine façon, faute de quoi on ne pourrait pas en parler. Dans les Principia mathematica (1910-1913) Russell et Whitehead développent cette question. Le fait que l'on puisse articuler une chose correctement n'implique pas qu'elle ait existé. La déflation de la logique ne suffit pas à nous convaincre de sa réalité. Pourtant, c'est en travaillant la rigueur des énoncés que nous pourrions sortir des pseudo-problèmes qui tiennent au jeu du langage. Très modestes à l'égard des « grosses » notions Russell écrit : « L'existence de faits de la métaphysique est devenue une question du genre de celle que l'on porte contre un fonctionnaire dangereux pour la sécurité de son pays. Pour ma part, je ne suis pas sûr que l'on entende par là mot métaphysique. »

Wittgenstein, élève de Russell à Trinity College, puis titulaire de la chaire de philosophie de Cambridge, considérait lui, que la philosophie est une thérapie ; et il s'agit de guérir les maux (maux) qui encombrent les idées. Philosophie-médicin, le chercheur s'intéressera moins à la sagesse, aux « thèses » conceptuelles, qu'à la déconstruction des séductions grammaticales, des pseudo-problèmes. Il s'agit donc d'évider des « malentendus logiques de notre langue ». Que faire d'un énoncé comme : « César est un nombre » ? Cette construction est parfaitement correcte du point de vue de la syntaxe. De plus, elle n'est même pas fautive, car la proposition contraire — César n'est pas un nombre — est tout aussi fautive. Et si l'on veut aller mieux, il faut démontrer que César est un nombre, mais seulement de la grammaire, mais

(1) Histoire de nos idées philosophiques, Gallimard, 1981.

d'une argumentation logique... A la même époque, à Vienne, Schlick et Carnap travaillaient dans ce sens. Dispensez par le nazisme, l'école de Vienne va triquer les pays anglo-américains. En se référant à l'épistémologie de Popper et de Kuhn, ces divers courants vont constituer des philosophes qui, comme le beaujolais, semblent inexportables.

La Sainte-Trinité philosophique du continent — Marx, Nietzsche, Freud — fait le sourire poli. Mais nous ne sommes pas mieux lotis, car qui connaît Ray, Ayer, Austin, l'américain bonhomme Wittgenstein ? Nos manuels, fusaient-ils en cent ou mille textes, de la mentionnent même pas. Et si l'on parle de Russell, c'est plus à cause de son tribunal ou de sa superbe tête de rebelle qu'en raison de ses travaux. Austin a, lui, un peu plus de chance à cause de son homonymie avec une marque automobile... Mais les Français — à l'exception de quelques-uns comme Vulliamy, Bouveresse ou Grangier — confondent allègrement les courants contradictoires du positivisme logique, du néopositivisme ou de la philosophie du langage ordinaire. Cette étrange méconnaissance de ce qui se passe tout près — au pays des Beatles et du week-end — n'a rien de commun avec la situation des U.S.A. Là-bas, on n'a pas cessé d'importer du concept. Pourtant, la philosophie anglaise a ses opposants, et de jeunes Anglais se révoltent contre ce qui leur apparaît comme une tradition académique. Dans la revue Radical Philosophy, on voit Marx et les philosophes continentaux contre les philosophes anglais. Ces jeunes philosophes découvrent avec délices Merleau-Ponty, le structuralisme ou la Critique de la raison dialectique. Les voyages philosophiques découvrent d'étranges ballades de différences, et pourquoi il faut les sentir.

## Après le crépuscule

FRANÇOIS GEORGE

La crise étant aujourd'hui universelle, celle de la philosophie n'a pas de quoi nous préoccuper particulièrement. D'autant que la crise, pour la philosophie qui en est celle, diffère de la civilisation ou du parti communiste, est un état chronique et, somme toute, un signe de bonne santé. La philosophie est par définition en crise, puisqu'elle ne cesse de se demander ce qu'elle est et d'interroger sur sa finalité et sur sa valeur, de se dire qu'elle forme peut-être mieux de la saine.

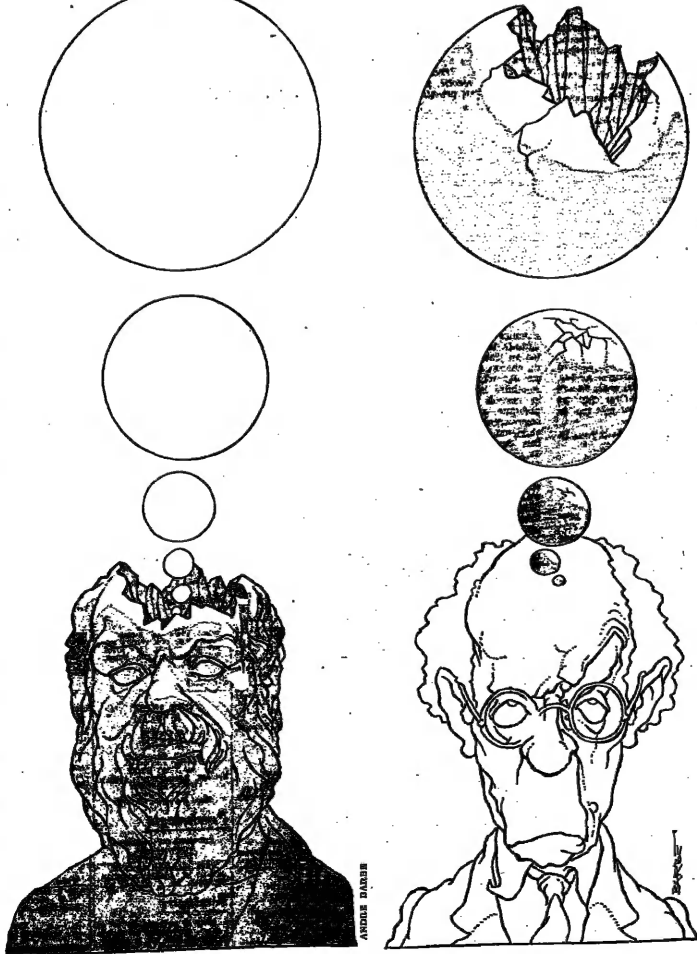
D'autre part, la crise est pour ainsi dire l'élément de la philosophie. Quand tout va bien, quand tout se déroule suivant les processus réguliers, on ne se pose pas de questions. L'apparition même de la philosophie est une sorte de crise. La philosophie est née avec Socrate, dans le contexte de la décadence de la cité grecque et spécialement de la démocratie athénienne. Si Socrate peut mettre en question comme il le fait le code des valeurs, c'est parce que celui-ci chancelait, qu'il ne valait plus à l'égard des lois de la nature, que son artifice se dévotait. Au-delà de la crise et de l'interrogation inquiète qu'elle suscite, Platon cherche d'ailleurs à rétablir la stabilité. D'abord, il la trouve dans le monde permanent de l'Irréductible, dans le ciel des idées, en opposant en chaise du sensible où tout se corrompt. Ensuite, il dessine les plans d'une cité, dont l'ordre serait au-dessus de la contestation, la philosophie qui critique y obéissant la place au sage qui gouverne.

Il n'est pas rare que la philosophie soit animée de cette double postulation : d'une part, elle est la symptomatologie d'un mal qu'elle aggrave ; d'autre part, elle cherche à le guérir en débarrassant rationnellement le bon système. On pourrait citer Rousseau, qui juxtapose à ses diatribes contre la civilisation ses projets de réforme. Mais surtout, en ce sens, il n'y a pas de philosophie plus exemplaire que le marxisme. Dans ce cas, la victoire de la philosophie pourra paraître assez étrange, sans doute, que si la République de Platon ou que le socialisme, ou que les vœux du Contrat social avaient été strictement appliqués.

## Absence

En tout cas Rousseau a répondu, à la fois sur le mode du symptôme et de la proposition thérapeutique, à la crise du dix-huitième siècle, comme Marx à celle du dix-neuvième. Ce qui peut paraître grave aujourd'hui, c'est que la crise qui nous assaille n'a suscité aucune réponse de cet ordre. Le problème ne tient pas à l'existence d'une crise de la philosophie, qui est aussi vieille que la philosophie elle-même, mais à l'absence d'une philosophie de la crise. Égel se livrait sans doute à une constatation désolée quand il disait que la philosophie, comme l'oiseau de Minerve, ne prend son essor qu'au crépuscule ; la pensée d'un monde ne se forme qu'une fois que ce monde a achevé son processus de constitution, commence à se défaire, la philosophie apparaît quand une forme de la vie a vieilli et glisse vers la mort. Mais après tout, la philosophie pouvait apparaître de ce fait comme la consolation de terreur déshabillée : si l'on ne peut plus agir, si la réalité fait défaut, au moins peut-on réfléchir rationnellement, se construire un palais d'idées, et peut-être ainsi préfigurer l'avenir. En un sens, Platon et Aristote valent la cité grecque.

Or, aujourd'hui, il semble que nous vivions dans une époque tellement ordinaire que la chose philosophique en est découragée de battre des ailes.



ANDRÉ BARRIS





## MODÈLES

## Belles et sages comme des images

Leur métier est d'être belles. Et photographiques. Têtes légères ? Parfois. Mais le plus souvent esclaves volontaires et soumises des agences de mannequins.

JACQUES BERTOIN

**A** LLO! agence Beauty.  
j'écoute.  
— Bonjour, c'est Jennifer, l'assistante de Paul Dubois, chez Publico. Je voudrais le « booking jennas ».  
— C'est Isabelle, je l'écoute.

— Il me faut, pour une campagne so-  
das deux filles pas trop  
jeunes, mais qui bougent, une  
brune et une blonde; la brune  
cheveux courts, assez classe.  
On la verra assise dans un  
appartement bourgeois, en robe  
de soir, avec un soda posé  
sur le guéridon. La blonde sera  
en maillot de bain, donc je  
peux en très beau corps; on  
fera un voyage aux Seychelles  
dix jours à partir du 23, elle  
doit pouvoir être bronzée pour  
les photos.

— Il y aura des affiches ?  
— Il peut y en avoir, si le client aime les photos. Tu vois, c'est une campagne jeune, avec des filles pas trop sophistiquées, pas trop stars, mais très professionnelles tout de même. Sodas, quoi.

— Pétra serait fantastique, comme blonde. Elle mesure 1 m 76, elle a un corps superbe. Adolphe a déjà travaillé avec elle, et il l'a adorée. Pour la brune, j'aurais Irina, mais je ne peux pas te l'envoyer, parce qu'elle est à l'école.

— Ecoute, tu m'envoies ton book (dossier photographique), et pour les autres, on fera un « go and see » (« essai ») avec Paul et le photographe lundi matin. A quel tarif est Irina ?

— Tarif 10.

— Bien sûr. Tu es en seconde, mais je ferai tout ce que je pourrai. Irina serait folle de joie de partir avec vous. Tu sais, Gilbert était parti une semaine avec elle à Haïti, et il

Rapidement, les options sont inscrites dans les cases correspondantes des fiches des «filles», qui récapitulent leur emploi du temps pour la mois en cours, et on espère que Jennifer, de sa voix d'adolescente, confirmera les options, ce qui reviendra à passer avec l'agence, sur un ton badin et la foi de simples prévisions, un contrat verbal de plusieurs milliers de francs.

Dans cette agence sitée, comme la plupart, à proximité des Champs-Élysées, les journaux des mannequins se construisent, leurs dossiers s'entassent en piles, les voyages s'alignent, les photos s'échangent, les carrières se bâtissent ou s'achèvent. Le métier de mannequin n'est pas une sinécure. Sous la plage, les pavés, et sous cette peau à jamais sèche, l'incandescent, le dur, le dur pyramide d'entreprises dont on peut connaître, comme dans les ardoiseries, les cuivres à leurs maîns.

## En « maison »...

Le port d'attache de la fille, son employeur, sa famille, son milieu, son précepteur, c'est l'agence. A ces très rares exceptions près, la profession de mannequin ne connaît pas de franc-tireurs. Comment une fille seule pourrait-elle être seule ? Une grosse paye, la durée de son contrat, les titres informés de la présence d'un client qui détestent voir son travail et en perçoivent le règlement sans l'aide de son agence ? En outre, le rôle de celle-ci est d'être le lien entre le monde matériel, du haut des psychanalyses sans doute ou de « *pater familias* » un peu trouble, l'agence comme un peu trouble, la fille est regardée, jugée, est ce que qu'il s'agit de son propre intérêt. Elle n'ignore pas, mais elle sait qu'elle ne peut pas, elle sait qu'elle ne peut pas, elle sait qu'elle ne peut pas.

Intérêts se conjuguent d'autant mieux qu'ils se partagent et qu'elle devra abandonner sans rechigner environ le quart de sa rémunération à ses génés tutélaire.

Il est déjà tout le temps où les souvenirs enlaidissent parfois, à l'heure de leurs seules ou dix-sept ans, à l'assaut des photographes, avec leur « passion » et leur « amour » pour les choses d'art. Ces carrières ne durèrent en général que le temps d'une idylle, et encore... Aujourd'hui, toutes sont conscientes qu'un mariage n'est pas une affaire commerciale, ni avec les photos d'un seul, fût-il un amant talentueux, puisque le critique de la rousseur risquerait dans le fait d'être utilisé par lui-même, et non par elle, et désirent par tous, dans la mesure, l'Agence sans cette base arrière d'où le mannequin pourra griser son image, ses innombrables copies, et les nombreuses communications où toutes ses possibilités seront gardées en mémoire, capitalisées. Là est posé le mirage aux mille facettes, qui rendra-t-elle plus intéressante, plus vivante, un autre jour ?

## Les « nouvelles filles »

Marianne dirige l'une de ces agences (on en compte une quinzaine à Paris) qui fait bourdonner son standard dans un immeuble moderne de la rive droite, au cœur même du triangle de soie. Elle n'a pas le sentiment de faire son travail d'entremetteuse, de fournir aux clients. Mme Claude platonique, le numéro qui leur convient. Pour Marianne, c'est sur le seuil de son agence que commence à se dessiner l'image de la femme moderne, celle qui se lira, ensuite dans les revues de mode, qu'on assènera par affirmations interposées, celle qu'on détournera dans le métro et qu'on dissèquera dans les cours de socio-

logie. En choisissant telle ou telle fille, en la «poussant» ensuite à tous les échelons de sa carrière on se crée une élite, on se crée les responsables des valeurs de prestige, Mariannne s'efforce de faire évoluer les canons de la beauté. Asses de ces femmes gommées par la couche uniforme de la bourgeoisie, de ces femmes «passe-partout», de ces vœux innombrables mais théâtraux. Pour Mariannne, les femmes, fussent-elles mannequins, ou plus exactement surtout si elles sont mannequins, ne sont que des outils pour exprimer leur personnalité. Les filles du nouvel âge, les «nouvelles filles» devront jouer un rôle différent : femme-objet, elles ont la charge de faire passer au public des pontes aussi vole en éclats la conception traditionnelle de «la» femme-objet. Un peu comme si l'on confiait à une brigade d'otages la tâche

Marianne n'est pas seule de cet avis et les arguments d'évolution qu'elle avance : elle est moins fascinante ; et perd parfois ses faux airs, ses yeux peints, ses doigts laqués et ses chaînes de nacre pour revêtir l'uniforme plus décontracté de la « joggeuse » éponyme, à qui dévaler les pages donne de bonnes joues rouges, ou de l'étudiante américaine dont on a l'impression qu'elle a hardiment bifurqué à la sortie de l'université du Nebraska.

Que ces filles aient pour tâche d'être naturelles ne signifie bien évidemment pas qu'elles aient été photographées « à naturel », ni que l'étudiante radieuse, la disco « étudiante », ne se sentent préalablement pâmées à toutes les règles de leur matière. Simplement, peut-être, un stéréotype en remplace un autre.

Les rapports de travail eux-mêmes n'ont pas suivi semble-t-il l'évolution des modèles. Ce n'est pas parce qu'une fille a été choisie pour figurer sur une affiche la jeune libre émancipée, celle



MAURICE ROSE

qui dans le pion aux hommes, celle qui fait pleurer la tête aux ménagères désolées sûres que « ça va changer », celle qui fait obtenir à la campagne publicitaire son quitus de la part de mouvements féministes, que le mannequin pourra se risquer à en tirer le moindre argument dans la manière dont se déroulera son propre travail. Femmes, soyez moins sévères pour vos sœurs modèles. Pour libérer vos épaules de la charge des épidémies ou vos jambes, elles ont dû, elles, exécuter un véritable parcours du combattant.

## Un ongle cassé

D'abord, le *rendo-vous*,  
*meeting* on, *expos* and *seas*,  
 on quitte les productions on  
 les autres, on se fait, on  
 les acheter vous produit, dit  
 le client à l'agence, mais, d'abord  
 on se fait, on se fait, on se  
 faire, mais payons cher, nous  
 devons bénéficier d'un *rennail*  
 on se fait, on se fait, on se  
 les. Les *schématiser* d'art on  
 les photographes *sement* dans  
 les *sement* on se fait, on se  
 dit: tout y jouter, pour le  
 modèle sur un horizon *sement* trait-  
 ment, on se fait, on se fait,  
 on *sement* *sement* *sement*,  
 un *sement* *sement* *sement*, un  
 angle *sement* dans le *sement*, un  
*sement* *sement* *sement*, on  
 dit tout *sement*, un *sement* *sement*  
 pour le motif on *sement*. A  
 l'agence, on se fait, on se fait,  
 on se fait, on se fait, on se  
 souvent en groupe le passage  
 devant l'équipe: photographes,  
 clients, assistants *sement*, *sement*,  
 clients, assistants *sement*, *sement*,  
 s'ajoutent parfois des individus  
*sement* *sement* *sement*, on  
 dit, mais *sement* le rôle *sement*  
 sement *sement* à définir la scène  
 sement *sement* *sement*, on  
 sement *sement* *sement*, on  
 des *sement* blanches *sement*  
 par un *sement* *sement* *sement*,  
 dit *sement* on *sement* *sement*,  
 on se fait, on se fait, on se  
 Elle se l'apprendra *sement*  
 que bien après, et *sement* *sement*  
*sement* *sement* *sement*.

Comblen mesure celle-ci ? — demande le photographe à « l'acheteuse d'art » de son client, face à la fille qui le saurait peut-être... Pas plus qu'il n'est habilité à répondre, le mannequin ne se risque à poser de questions. Si elle désire connaître l'heure à laquelle s'achèvera son travail, elle fera poser la question par son agence, ainsi que toutes les

autres qui peuvent concevoir le montagn de sa rémunération, la date de son voyage. L'identité de ses compagnons ou le genre de photos prises pendant le voyage. Ce qu'il attend en abandonnant une campement lointé que des membres de l'équipe, protégés par leurs fourrures de la température, se trouvent à l'heure d'accord sur un angle de prise de vues, elle aura tout intérêt à le faire sans protester à la prise. Ensuite, de ne pas s'attarder à la recherche d'un objet d'intérêt qui rendrait son avenir professionnel hautement aléatoire et susciterait des froissements de coquilles d'œufs, si souvent décriés comme des créatures capricieuses et fantasques, se contentant de dire qu'il n'y avait, dans des contraintes qui feraient voir les assistés dans un minage ou les corbeilles à papiers dans la plupart des bu-

[illegible]

Et elle y est arrivée. Comment ? Par son sérieux, sa volonté. Bien sûr, ça a été un peu dur au début, mais, à force de bien faire ce qu'on a décidé de faire, en s'organisant, en choisissant mieux ses agences et ses amis, on finit par faire son trou. Il est assez étonnant d'entendre la créature qui a parcouru tout Paris en slip et en soutien-gorge, sur les auto-

A la condition de remplacer, dans le cas d'Ingrid, les diplômes par des photos, les deux discours ne seraient pas loin de se super-

Certes, Ingrid admet d'elle-même que son professionnalisme n'est que l'une des voies possibles qui mènent à la réussite. On peut aussi s'élourdir tout le monde, jouer les vedettes, attrifer des fantaisies, mimer la cigale de charma, arriver en retard et se jeter dans les bras de tous comme dans ceux d'aucun, se faire papas détestés. Les papas y résistent rarement, mais l'uniforme leur permet de traverser en météore une période faste pendant laquelle tous se sont entichés d'elle, l'utilisent, puis, son image une fois consumée, renouèlent le tissu d'autres

### Dans la tête

Ingrid va aujourd'hui sur ses vingt-trois ans, et elle se donne encore cinq ans pour exercer son métier. C'est ambitieux, pour une femme-image d'espérer une durée de vie aussi longue (plus de dix ans dans son cas), mais ce n'est pas irréalisable, à condition de savoir gérer aussi proprement l'âge. Ingrid, en disant ses aspirations, reste prudente sans lasser. Elle s'est mariée et s'occupe d'ailleurs son démarriage professionnel à l'époque de sa rencontre avec l'homme de sa vie.

« Je me souviens mieux, j'ai  
travaillé, mieux connu  
tous les aléas du métier, j'étais  
mieux à même d'être aimé...  
Rien d'étonnant dans ces  
conditions à ce que le mari  
d'Ingrid ne voie aucun inconvé-  
nient à vivre avec une « femme-  
fille » à que les gens regardent  
d'un air méprisant... Mais alors,  
tu n'aurai pas m'abandonner, je  
sens leur silence et leurs yeux  
qui me percent les dos. Ils ne  
s'imaginent pas que je puisse  
être comme leur femme quel-  
qu'un qui mange, qui brasse  
dans les ciels, qui fait pousser  
des fleurs, qui aime et aime et  
maitrise l'impulsion de la sottise et  
toujours de l'urgence de la beauté.  
Que pense Ingrid des autres  
femmes ? Elle les trouve... trop

préoccupées par leur apparence physique, trop désireuses de plaire par une beauté des formes, alors que, « ce qui compte, c'est ce qu'on a dans la tête... » et Elizabeth, comme elles ne savent généralement pas se maquiller, elles feraient mieux de « sub-tenter... » L.A., c'est la professionnelle qui parle. Bien sûr, elle a compris que son métier était beaucoup moins « glamourous » que ce qu'elle avait imaginé dans son printemps suédois. Elle y trouve pourtant, outre quelques clients charmants, la satisfaction du travail bien fait, et reconnaît bel

Allons droit-voilà, ces vocations argentines, cette rage de convaincre, que seraient-elles sans argent ? Car argent il y a, et beaucoup, et pour tout le monde, dans cette zone dépendante de l'économie du pétrole et du tabac et de la publicité. Une fille bien cotée est payée environ 1 000 F par une journée de travail dans un magasin. Le public, si elle pose pour une publicité publiée dans la presse, est payée 100 000 F, même de 6 000 F (T.T.C.) à l'agence qui la choisit. Et pour peu que ladite photo soit destinée à illustrer un emballage ou à peupler des murs de bars, elle est payée encore plus. Un bébé enfant se fera jusqu'à 50 000 F ou même davantage. Même minuscule de la commission due à l'agence de mannequins, on constate que ce petit magot vaut bien quelques

Si toutes les filles ne réussissent pas à le gagner, elles peuvent en tout cas l'avoir légitimement dans leur ligne de mire, et ça aide, quand on doit se lever les cheveux chaque matin, à l'hôtel, de ressentir cette angoisse du gros lot qu'on frôle. Je ne passerai pas ici, pour ménager la morale et les agents du fisc, des contrats spéciaux que certains clients passent avec de rares modèles dont ils achètent à prix d'or l'exclusivité des services du visage.

## Reconversions

Sans aller jusque-là, disons que Rosemary, présente sur tous les écrans, emmitouflée dans sa fourrure, aurait pu s'offrir un somptueux vision avec cette seule image. Clothilde enfonce la plupart des acteurs célèbres et chéris au box-office du loulou d'or et fait, toutes proportions gardées, d'un P.-D.G. moyen un abonné à la soupe populaire.

Tant que dure cette période fièvre, hégale selon les cas, les tempéraments se révèlent : colériques, sanguins, mélancoliques, comme autant de bas de laine, telle autre investit dans un rétro, tauraut on une boutique qui la feront vivre le plus longtemps possible, et l'on se couvre de bijoux, vague de palace en palace et se laisse prendre au jeu contextes de l'identification au luxe.

En puis... Pour Marianne, « si senti m'irai ne pas les avoir dans son agence quand elles sont sur la route, elles ont une curiosité, qui ne les a pas quittées tout au long de leur carrière, grande de jour en jour. Les rap-ports, les nouvelles, les nouvelles « nouvelles » sont convoquées, elles n'ont de cesse de trouver des complaisances sur qui rejeter la faute d'un quelconque échec, et elles se font de plus en plus, d'elles sont vraiment victimes du vieillissement de leurs traits de l'humour de leur

Bien sûr, des « reconversions » sont tentées, et parfois réussies : elles se font alors dans les lieux tant de fois sillonnés, mais à d'autres postes. Les mannequins deviennent stylistes dans le prêt-à-porter, collaboratrices dans la publicité, maquilleuses, voire agents de mannequins à leur tour. Quand tout se passe bien. Épouses comblées aussi, ce qui retire le rêve de la plupart des filles. Hélas, d'agences de voyages oncombes, accompagnatrices de voyages d'affaires au Canada, aux Caraïbes, aux Indes ; vendeuses itinérantes chez les couturiers dotés de mémoire, quand le tourment est nris avec quozes de talent.

Et puis, alors que celles qui ne sont immergées dans leur métier, celles qui ont sauvé le tourbillon de leurs tranches, paient plus lourd tribut. Après des années de vie facile et, disons-le, frivole, elles se retrouvent à devoir se montrer pathétiques comme le serait une actrice déchu. Elles ne sont pas non plus des «*ex-amants*» respectés, dans une époque qui se met à honorer ses *chômeurs*. Et surtout, pourquoi se plaindraient-elles alors qu'elles ont eu tout ce qu'elles voulaient ? Pourquoi aujourd'hui les choses ? Ce sourire acariâtre qui fleurit aux lèvres de celle qu'on leur préfère, dans leur courbe d'acier, que des regards non professionnels ne voient sans doute pas fâché. ■

